# Doutscho Rundschau

Bezugspreis: Bolen und Danzig: In den Ausgabestellen und Bostbezug monatl. 3.89 zl. vierteljäbrlich 11.66 zl. Unter Streisband monatl. 7,50 zl. Deutschland 2.50 RM. — Einzel-Ar. 25 gr. Sonntags-Ar. 30 gr. Bei höherer Gewalt (Betriebstörung 2c.) hat der Bezieher teinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Küdzahlung des Bezugspreises. — Fernruf Rr. 3594 und 3595.

früher Oftdeutsche Rundschan Bromberger Tageblatt Dommereller Tageblatt Anzeigenpreis: Bolen und Danzig die einsvaltige Millimeterzeile im Keklameteil 125 gr., Deutschland 10 bzw. 70 Pf., übrigss Ausland 50%, Ausschlag. — Bei Platsvorschrift u. schwierigem Sat 50%, Aussichlag. — Abbeitellung von Anzeigen schriftlich erbeiten. — Differtengebühr 100 gr. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.

Boltschecken: Bosen 202 157. Danzig 2528, Stettin 1847.

Mr. 88

Bromberg. Sonntag, den 18. April 1937.

61. Jahrg.

### Die spanische Fliege und die englisch-italienischen Beziehungen

(Bon unferem ftandigen Bondoner Berichterstatter.)

Es mehren fich Anzeichen, daß in der englischen Gin= stellung jum spanischen Problem in letter Beit eine gewisse Anderung einzutreten beginnt, und daß England die spanischen Ereignisse in Zukunft mit einer genaueren Unparteilichkeit betrachten wird als dies bisher der Fall gewesen. Bisher hat bekanntlich die englische Offentlichkeit und auch ein Teil des offiziellen England für die Sache ber Madrider Regierung eine offen befundete und oft recht weitgehende Sympathie bezeugt. Welches war hier-für der Grund? Zum Teil gewiß die Tatsache, daß die Roten ein viel größeres propagandistisches Geschick als General Franco an den Tag gelegt und es von Anfang an verstanden hatten, ihre Sache ber englischen Offentlichkeit in einem für fie gunftigen Licht vorzutragen. Der Saupt= grund für das englische Sympathifieren mit der Sache der Roten war jedoch ohne Zweifel der bisher stärkere Einfluß Italiens in dem von den nationalisten beherrschten Teil Spaniens und überhaupt das pom englischen Standpunkt gefährliche Vordringen Italiens im westlichen Mittelmeer.

Un der Oberfläche spielt diefe tatfächliche oder icheinbare Furcht Englands vor bem italienischen Bordringen in Spanien und im westlichen Mittelmeer nach wie vor eine große Rolle. Unter den in Spanien weilenden englischen Journaliften, beren einige wir fürglich fprechen fonnten, ftellt die "Italienische Gefahr" noch immer das Haupt-gesprächsthema dar. Auch die Britische Regierung, meinen sie, sei sich sehr wohl dessen bewußt, daß durch das Borgehen Italiens in Spanien "ernfte britifche Intereffen bedroht worden seien". Sie wolle dies bloß "nicht offen an ben Ein Teil ber britischen Staatsmänner sehe ohne Zweizel in diesem italienischen Vordringen im westlichen Mittelmeer jür England "eine größere Gesahr als selbst die zeitweise Begründung einer Sowjet-Regierung in Spanien", so unangenehm eine folche an und für fich für England gewiß auch fein würde. Die Rote Regierung, erfährt man weiter, habe in die Sande der Briten eine Reihe von Dofumenten gespielt, die angeblich bei verschiedenen italienischen Konsu= latsbeamten, vor allem in Barcelona und in anderen spaniichen Safenstädten, gefunden feien und die "gang einwand= frei das große militärische Interesse Italiens in Südspanien und auch ausgesprochene Tenbengen Italiens, sich auf den Balearen-Infeln festzuseten, bewiesen hatten". Aus den vorgelegten Dofumenten fei erfichtlich, daß diefes Beftreben Italiens "schon vor mehr als zehn Jahren begonnen und feinen Augenblid nachgelaffen, vielmehr von Jahr gu Jahr Bugenommen habe". Diefes beweise "eine flare und gerabe Leil seiner Wünsche habe Ftalien "bereits erreicht". Algeciras und Centa seien schon "mit schweren italienischen Geschützen beseiftigt worden". Und sollte es hente zu einem Kriege zwischen England und Italien kommen, so wäre England bereits "nicht mehr Beherrscherin der Meerenge von Gibraltar".

Die obige Beschreibung des englischen Berhaltens gegenüber dem italienischen Bordringen im westlichen Mittelmeer stellt die Lage, wie gesagt, so dar, wie sie bis vor furgem in England gefeben murde und wie fie von der breiten Offentlichkeit zurzeit noch an der Oberfläche aufgefaßt wird. Gelbft ein Teil der englischen Preffe fahrt noch immer fort, fast täglich neue alarmierende Rachrichten über angebliche "Machtgelüfte Mufiolinis im Mittelmeer" an veröffentlichen. Die "Morning Post" brachte beispiels-weise erst vor wenigen Tagen die sensationelle Mitteilung, daß die Infel Mallorca zurzeit völlig in italienischer Hand seit mehren sich jedoch, wie eingangs gesagt, Anzeichen, Sie darauf hinweisen, daß jum mindeften bas offizielle England jett iber diefen Buntt Ansichten vertritt, Die von ben-jenigen der breiten Offentlichfeit ftart abweichen. Die Herren vom Foreign Office, der Admiralität, des Kriegs-ministeriums und der anderen Bhitehall-Behörden, die über die Lage in Spanien und im westlichen Mittelmeer offensichtlich besser als die große Volksmasse und selbst die Presse informiert sind, beginnen alle diese Fragen wesent= lich ruhiger als bisher zu beurteilen. Das italienische Bordringen in Spanien und im westlichen Mittelmeer beunruhigt — kurd gesagt — das offizielle England nicht mehr in dem Mage wie das noch bis por furzer Beit der Gall war. Dies ift jedenfalls ber Eindruck, den wir aus gabl= reichen Gesprächen mit Beamten des Foreign Office, Abgeordneten des Parlaments und anderen offiziellen halboffigiellen englischen Perfonlichkeiten gewonnen haben. Diesen Umschwung im englischen Verhalten gegenüber der "Italienischen Gesahr" hat — das war aus unseren Gesprächen klar ersicklich — vor allem die kürzliche Niederslage der italienischen Truppen vor Madrid und die bemerkenswerte Reaktion der spanischen Nationalisten auf dieses Ereignis bewirkt. Und zwar haben diefe Greigniffe die bisher auf englischer Seite inbezug auf bas italienische Bordringen in Spanien gehegten Befürchtungen in militärischer, aber auch in politischer Sinsicht beschwichtigt.

#### Güdafritanische

Antwortnote an Deutschland.

Die Union über das Vorgehen gegen die Reichsdeutschen in Gudwest

Aus Pretoria wird gemeldet:

Der Borfigende ber Regierung ber Subafrifanifchen Union, General Bergog, hat dem deutschen Besandten die Antwortnote auf den deutschen Protest vom 5. April siberreicht. In der Note wird zu den Aus-wirkungen der Verlautbarung der Mandatsregierung von Südwestafrika auf die Dentschen im Mandats = gebiet erklärt, daß die Unionsregierung bei ihrer Maß: nahme nicht von irgendwelchen unfreundlichen Bewegs gründen gegen bas Dentsche Reich beseelt gewesen sei.

Sie bedauere deshalb aufrichtig, daß die Deutsche Regierung fich gu der Erflärung genötigt gefeben habe, die Verlautbarung mitse als eine Kampsmaßnahme gegen das Deutschlum im Territorium betrachtet werden. Insofern als die Deutsche Regierung die Verlautbarung als eine Kampfmaßnahme betrachten mag, fei festgestellt, daß sie gegen Umtriebe gerichtet sei, die die Unionsregierung auf Grund der vor der Südwestafrika-Kommission abgegebenen Aussagen und auf Grund anderer Informationen als erwiesen erachtet habe. Die Unionsregierung betrachte den Erlaß der Proflamation nicht als Bruch der ihr durch das Mandat auferlegten Treuhänder= pflicht, fondern als Magnahme zur Erfüllung diefer Pflicht.

Es wird zugegeben, daß die Betätigung einiger dent= scher Reich Sangehöriger im Mandatsgebiet, die nicht britische Staatsbürger sind, unmittelbarer Anlaß für den Erlaß der Proflamation gewesen sei. Die Unions= regierung glaube jedoch, daß berücksichtigt werden sollte, daß die Proflamation gleichermaßen auf alle Personen Anwendung finde, die nicht britische Staatsange hörige find, und ihrem Wortlaut nach keine Diskriminie rung gegen Deutschland enthalte. Die Unionsregierung fei überzeugt, daß sie bei der Verwaltung des Mande de gebiets stets in weitestem Umfange die den Verhältnissen nach ersaubten Bestimmungen des Londoner Abkommens von 1923 durchgeführt habe. In den setzen Jahren sei jedoch die Durchführung der im ersten Artikel des Abfommens festgelegten Politik schwierig geworden, da im Territorium Auffassungen gefördert worden seien, welche manche Deutsche im Territorium davon abhielten, fich mit Sudafritanern gusammenguschließen entsprechend dem Geist und dem Sinn des Abkommens. Die Aussöhnung der verschiedenen Teile der eurv-

päischen Bevölkerung des Territoriums sei eine Angelegen= beit, die die ungeteilte Aufmerksamkeit der Unions= regierung finde. Die Regierung werde im Geist friedlichen Wohlwollens für das Deutschtum als Ganzes fortsahren, alles in ihren Kräften Liegende gu tun, um die erwünschten Beziehungen berbeiauführen. Die Unionsregierung vertraue darauf, daß bie deutschen Reichsangehörigen keine Veran-lassung zur Anwendung der Bestimmungen der Proflamation gegen sie geben werden, und würde eine Mitarbeit ber Deutschen Regierung in diefer Sinfict

über die militärische Seite dieses Problems batten wir dieser Tage eine recht interessante Unterhaltung mit dem Parlamentsabgeordneten für Gud-Paddington, Admiral E. Taplor, der als Militar= und Marine= Offizier für die Ereigniffe in und um Spanien natürlich ein besonderes Interesse hat und auch über die Ansichten, die hierüber in der britischen Admiralität und im Kriegsministerium gehegt werden, eingehend informiert ift. Admiral Taylor meinte nun, daß die Riederlage der Italiener vor Madrid und besonders das volksommene Versagen der mechanisierten und motorisierten Abteilun= gen in militärischen Kreisen Englands "den allergrößten Eindruck gemacht hätte", und daß diese Tatsache das zu= fünftige Verhalten Englands gegenüber Italien als Mili= tärmacht in weitestem Maße beeinflussen werde. Die in Spanien erlittene Schlappe zeige England, daß Italien aus dem abessinischen Krieg "nicht gestärkt, sondern eher gesichwächt hervorgegangen sei". Dieses Ereignis beweise aber auch, daß das in letter Zeit von gewiffer Seite betriebene Schrecken Englands mit der Möglichkeit einer italienischen Festsetzung in Spanien, den italienischen Absichten auf die Balearen-Inseln und überhaupt das ganze sogenannte Bordringen Italiens im westlichen Mittelmeer ftarke übertreibungen" darstelle. Manche englischen "Angst= hasen" seien so weit gegangen, zu behaupten, daß die Ita= liener bereits schwere Geschütze auf beiden Seiten der Meerenge von Gibraltar aufgestellt hätten, daß sie jederzeit in der Lage waren, der britischen Flotte den Durchgang durch die Meerenge unmöglich zu machen, und daß hieraus die Bormacht, die Stalien im Mittelmeer bereits errungen habe, klar ersichtlich sei. Das alles sei "ein horribler Unfinn und ein Sirngefpinft allgu ängftlicher Gemüter". Man foll versichert sein, daß die britische Admiralität über die tatfächlichen Befestigungen in Algeciras und in Ceuta "febr aut informiert" fei. Sie wiffe auch genau, mas in Mallorca und an übrigen strategisch wichtigen Buntten des west= lichen Mittelmeers vor fich gehe. Gie fei hierüber "burchaus nicht beunruhigt". Das fei der beste Beweis, daß die Sache "nur halb fo folimm" mare. England beherriche nach wie por die Meerenge von Gibraltar und das westliche

Mord an einem Reichsbentichen in Buenos Aires

Der Reichsbentsche Fosef Rieble, von Beruf Schlosser, der als Blockleiter zur Ortsgruppe Billa Ballefter ber Landesgruppe Argentinien ber Ansland: organisation der RED MB gehört, murbe am Abend bes vergangenen Sonnabend in Buenos Aires von zwei unbefannten Tatern überfallen und angeichoffen. Geis nen dabei erlittenen ichweren Berletzungen ift Riedle am Sonntag erlegen. Die Täter werden von der argen-tinischen Polizei, die die Untersuchung sosort ausgenommen hat, in tommuniftischen Areisen gesucht.

Der feige Mord hat in den Rreifen der Reichsbeutschen in Buenos Aires und Umgegend tiefes Mitgefühl hervorgerufen. Die Parteigenoffen nahmen fich fofort ber Bitme und der Kinder bes Ermordeten an. Die Landesgruppe legte für 30 Tage Trauer an. Im "Horst-Weffelshaus" der Ortsgruppe Billa Ballester, eines nordwestlichen Bororts der argentinischen Hauptstadt, fand am Donnerstag abend eine schlichte Tranerfeier für den Ermordeten statt. Der Botschafter und seine Gattin geleiteten die Witme. 3m Ramen ber Reichsregierung legte ber Botichafter mit Borten ehrenden Angedenkens einen Krang nieder. Sämtliche Dienststellen der Auslandorganisation in Deutschland haben zum Zeichen der Trauer die Fahnen auf Halbmaft

Ganleiter Bohle erließ folgenden Rachruf:

"Wiederum steht die Auslandorganisation und mit ihr das ganze Auslanddeutschtum tieferschüttert an der Bahre eines Kameraden, der in Aussibung seiner Pflicht als Bolksgenoffe des Nationalsozialistischen Deutschland ermordet wurde. Zufommen mit Wilhelm Guftloff und den in Barcelona ermordeten Deutschen ift Bg. Josef Riedle in die Reihe derer eingetreten, die fern der Heimat ihr Leben laffen mußten, weil fie als Nationalfogialiften ihrem Reich tren maren.

Die Pachricht von diefer ruchlofen Tat erfüllt das gange deutsche solt diesseits und senseits der Grenzen mit tiefem Abschen. Gin besonders tragisches Gelchick bat es gewollt, dan Josef Riedle, der felbst im schwersten Kampf um feine Existend stand, niedergestreckt wurde, als er heimkehrte von einer Werbung für das Binterhilfswerf des deutschen Bolkes. Dieser Mord kennzeichnet mit des deutschen Bolkes. Dieser Mord kennzeichnet mit erschreckender Deutlichkeit die gemeine Gesimnung der verhetzten Täter.

In Argentinien, mit dem Deutschland feit langen Jahren aufs freundschaftlichste verbunden ift, starb Rosef Riedle als aufrechter Deutscher und als treuer Nationals sozialift. Seine Kameraden in der Ortsgruppe Villa Ballester. die fast ausschließlich aus Arbeitern der Fauft besteht, haben einen ihrer treuesten Mitkampfer verloren. Wir wissen, daß mit uns das große argentinische Bolk eins ist in der Ber-urteilung dieses sluchwürdigen Berbrechens.

In herzlichem Mitgefühl für seine Witwe und seine Rinder senken wir die Fahnen vor einem schlichten auslanddeutschen Kämpfer, deffen Name uns in alle Zukunft begleiten wird als ständige Mahnung, überall in der Welt als Deutsche und als Nationalsozialisten unsere Pflicht für Führer und Reich zu erfüllen."

Mittelmeer. Und wenn es noch weiterer Tatfachen bedurft batte, um auch dem Mann auf der Strafe du zeigen, wie menig furchterregend die italienische Militärmacht, mit der die englische Öffentlichkeit bisber in fehr geschred sei, in Wirklichkeit ist, so habe dieser Beweis das Versagen der italienischen Truppen in Spanien nun zur Genüge ge-

Nicht weniger intereffant ift die Art und Weise, wie die Englander die politische Bedeutung ber von den Italienern in Spanien erlittenen Niederlage einschähen. Hierüber verbreitete sich uns gegenüber u. a. ausführlich einer der Herren des britischen Foreign Office. Er maß der Tatsache, daß man im Lager des Generals Franco angeblich über die seitens der Italiener erlittene Schlappe ein kaum verhülltes Jubilieren gezeigt habe, eine besondere Bodeutung bei. Dieses Jubilieren der Spanier über die Niederlage der Italiener, meinte unfer britischer Freund, zeige deutlicher als alles bisher Vorgefallene, daß die Spanier, gleich welchen politischen Lagers, "auf ihre Unabhängigkeit stolz seien und auf die Dauer keine fremde Intervention, gleich von welcher Seite, dulden würden". Es sei "ein lächerlicher Gedanke" anzunehmen, daß die Spanische Nation im Falle eines Sieges des Generals Franco eine italienische Vormundschaft dulden würde. "Daran habe man in England im Ernst nie geglaubt." Und der oben erwähnte Zwischensall zeige mit aller nur wünschbaren Dentlichkeit, wie recht man gehabt habe. England fürchte daher feineswegs, daß ein Sieg des Generals Franco irgendwie britische Intereffen in Spanien schädigen konnte. Dies fei "feineswegs der Gesichtspunkt, unter dem England die gurzeit in Spanien por fich gehenden Rampfe betrachte!" Das Ginzige, was England befürchte, fei, daß aus dem fpanifchen Bürger: frieg ein enropaischer Krieg werden fonnte.

Die europäischen Rationen, die an den spanischen Ereigniffen befonders intereffiert find, hatten fich "zu einseitig für die eine oder andere Seite festgelegt". Und ber Sieg der einen oder anderen Partei fonnte baber die Rriegs= gefahr in Europa, die durch die Londoner Interventions= fonfereng vorläufig vermieden worden fei, wieder erichredend nahe bringen. Deshalb und nur deshalb würde England es am liebsten sehen, salls beine der beiden Parteien einen entschiedenen Sieg davontragen würde. Alle Anzeichen deuteten im übrigen darauf hin, daß die Ereignisse sich aller Wahrscheinlichkeit nach auch in diesem Sinne entwickeln werden. Man glaube in England nicht an einen klaren Sieg einer der Parteien. Der Bürgerkrieg in Spanier werde aller Boraussicht nach noch viele Monate, wenn nicht gar Jahre dauern. Und im Ergebnis werde das spanische Bolk "kark ansgerieben", werden große Teile des Landes "völlig verwüstet" werden.

Soweit der Sprecher des englischen Foreign Office. Aus der obigen Schilderung vermag man offensichtlich zweierlei Schlußfolgerungen zu ziehen: erstens die Wahr= icheinlichkeit, daß im Ergebnis des Fortfallens der bis= berigen britischen Befürchtungen wegen des italienischen Bordringens im weftlichen Mittelmeer eine merfliche Ent= ipannung der englisch-italienischen Beziehungen wohl nicht mehr lange auf fich warten laffen dürfte. Und zweitens die Annahme, daß England das Aufreiben der spanischen Ration und das Berwüsten des spanischen Landes als Ergebnis des gegenwärtigen Bürgerfrieges im Grunde genommen gar nicht so ungern sehen würde: als hinter= land für Gibraltar wäre ihm gewiß ein armer und ichwacher Staat lieber, als ein Staatsgebilde in Blüte und Macht. Die Engländer urteilen in folden Dingen unglaublich faltichnäuzig. Und wenn auch der Sprecher Office feine Ausführungen nicht mit folch einem synischen Eingeständnis schloß, so war doch aus allem, was er fagte, mit genügender Deutlichkeit herauszuhören, daß gerade die Andrichtung auf dieses Bukunftsbild der englischen Spanien-Politik letzter und eigentlicher Sinn sei.

George Popoff.

# "Frankreich und feine Berbundeten". Diefer Begriff gehört der Bergangenheit an!

Die "Gazeta Polika", die bekanntlich der Warschauer Regierung besonders nahesteht, bringt einen fehr bemertenswerten Auffat über die Entwicklung der politischen Berhältnisse in Europa seit dem Versailler Friedensdiftat und über die gegenwärtigen Entwicklungen im Donau= raum: Baris wollte das Berfailler Suftem verewigen, aber die politifden Berhältniffe haben fich anders geftaltet. In Genf habe ftets der Sprecher Frankreichs die ichon ftereotyp gewordene Formel gebraucht "Frankreich und feine Ber= bündeten", obwohl man sich in Frankreich im allgemeinen nicht einmal recht flar darüber war, wer und wo diefe Berbundeten eigentlich maren. Im Laufe der Zeit haben fich die Verhältniffe weiter dadurch verandert, daß Bolen ent= ichlossen eine in Warschau und nicht in Paris bestimmte polnische Politik zu machen begann, was zur Folge hatte, daß Polen und Frankreich nicht immer die gleichen Wege in der Politit geben konnten. Der Wert des polnifch = fran = Böfischen Bündniffes, das unberührt davon blieb, stieg jedoch mit dem Augenblick, da Polen felbständig por= ging. Run ift Belgien aus dem Bündnissustem Frankreichs ausgetreten. Die anderen Bündniffe blieben bestehen, aber die Formel "Frankreichs und feine Berbundeten" gebort der Bergangenheit an.

Frankreich und England haben ihre frühere Borherrichaft verloren! Das unterliege feinem Zweifel, und fei eine Folge der geschichtlichen Entwicklungen, die bewirft haben, daß der Nationalismus ber einzelnen Bölfer fich verftarte. Aber die Bölter, die fich von der Hegemonie Frankreichs und Englands frei machen, geben eigene Bege, die ihnen ihr nationaler Stold vorschreibt, und begeben sich nicht etwa in den Schutz anderer Machte. Der Rampf der Grogmachte um den Gin = fluß im Donauraum habe dazu geführt, daß die Lojung Der Balkan den Balkanvölkern" immer populärer wurde. Wenn jest eine engere Verbindung der Balkanvölker fich ergeben follte, fo werde diese bestimmt nicht unter den Aufpizien einer Großmacht sich bilden, sondern gerade im Zeichen der Befreiung von fremben Ginflüffen und im Sinne des eigenen Intereffes der Bolfer. Diefe Entwicklungen könnten für den Frieden Europas nur von Borteil fein und machten auch alle Bersuche einen "neuen Biererpati" gu ichaffen, gunichte. "Die Zeiten der Begemonie ber Groß: mächte, einer einzelnen und aller gusammen, find - fo fcbließt das polnische Blatt - vorüber!"

# **Bolen rettet 66 Spanier**vor der Rache der Kommunisten

Die Polnische Telegraphen-Agentur meldet aus Balencia:
Die zwischen dem Polnischen Gesandten, Minister Szu m-lako wiki, und der Spanischen Regierung gesührten Berhandlungen über den freien Abzug der Spanisch, die das Asulrecht in der Polnischen Gesandtschlossen worden. Die Spanische Regierung erklärte sich damit einverstanden, daß diese 66 Spanier in Antobussen unter der polnischen Flagge von Madrid nach Balencia besördert werden. Sie sollen damn auf das polnische Schiff "Wilja" verladen werden, um außerhalb Spaniens eine neue Heimat zu sinden. Dies ist die letzte Gruppe Spanier, die in der Polnischen Gesandtschaft in Madrid Schutz gesucht hatten. Die vorige Gruppe, die sich aus Frauen, Greisen und Kindern zusammensetze, murde nach Frankreich geschafft.

#### Türkische Truppen an der Grenze von Alexandrette.

In dem türfijdsirangöfifden Ronflift um den Gands ichaf Alexandrette ift jest eine nnerwartete Ber= ich är fung eingetreten. Rach Informationen aus Benf behanptet die Türkische Regierung, daß im Lanfe der letten Woche starte bewaffnete sprifche Banben in türfisches Gebiet eingedrungen seien, was nach der Meinung von Untara nur mit ftiller Billigung der frangofifchen Rolonial=Difigiere geichehen tonnte. Die tur= tijche Preffe hat in den letten Tagen eine beftige Ram: pagne gegen Frantreich geführt und den irangöfischen Rolonialbehörden in Sprien Paffivität vorgeworfen. Im Bujammenhang bamit hat die Türfifche Regierung bereits energifde Schritte militärifder Ratur unternommen. Gin Rorps ber türkischen Armee befindet fich in voller Ariegsbereitichaft, es ift bereits unterwegs gur turfifch= inrischen Grenze, um im Abschuitt des Sandichats Alexandrette Anfftellung gu nehmen. In Genf Sefürchtet mon, daß diese Lage zu unerwünschten, ja fogar gefährlichen 3 wijchenfällen führen fann.

#### Feuerfreugler - Deutich"

De la Rocque in Gliaß : Lothringen.

Die aus der Frontkämpferbewegung der Feuerfreuzler" ("Croix de Feu") entstandene "Französische Sozialpartei" des Colonel de la Kocque hat 1936 einige Monate lang einen gewisen Erfolg auch in heimattreuen Kreisen Elsaß-Lothringens gehabt, vor allem wegen ihres Kampses gegen den Kommunismus. Seitdem sie aber in Gegenwart ihres Gründers Ende des Jahres in Straßburg ihr elsaß-lothringisches Programm verfündet hat, scheint sich die Einsicht Bahn gebrochen zu haben, daß diese Partei für die Volkstumsprobleme keinerlei Verständnis aufbringen kann und im Falle der Machtergreisung ebenso verständnislos gegenüber den besonderen Verhältnissen des Grenzlandes sein würde wie irgend eine Pariser Rechts-, Mittel- oder Linksregierung vor ihr.

Die Partei hat kürzlich ihre Satungen ins "Dentsche" überseten lassen, um sie in Elsaß-Lothringen zu verteilen. Es ist keine Nebensächlichkeit, daß diese "Übersetung" stellenweise wie ein Vierulk wirkt; denn offenbar ist diese sogenannte Verdeutschung irgend welchem Franzosen mit angelernten Sprachkenntnissen anvertrant worden, anstatt einem elsässischen Undänger. Und man hat es offenbar auch nicht einmal sür nötig gehalten, wenigstens hinterher den Text einem Elsässer zum Überprüsen vorzulegen. Schließelich ist es auch bezeichnend, daß die örtlichen Parteistellen im deutschsprachigen Elsaß-Lothringen nicht gemerkt oder empfunden haben, wie wenig diese Feuerkreuzler-Deutsch werbend wirken kann.

In einer neuen autonomistischen Straßburger Bochenzeitung — "Frei Bolk" — ift diese deutsche Fassung der Statuten der Französsischen Spezial-Partei am 27. Märzfritisch beleuchtet worden. Das Blatt bemerkt dabei aussbrücklich, daß es die angesührten Stellen wortgetren übernommen habe, ohne auch nur einen Buchstaben daran zu verändern: So wolle die Partei u. a. "Biedereinssehen. So wolle die Partei u. a. "Biedereinsschaft werden der Familie". Bislang hätte man noch gar nicht gehört, daß in Frankreich die Familie abgeschafst worden war... Sie wolle auch "Anpasung an die neuen Bedürfnisse einer parlamentarischen Kegierungssorm auf sein mit diesen Feuerkreuzlern. Sie wollten sich also auch schon der parlamentarischen Regierungssorm anpassen.

über das Funktionieren der Partei lieft man im Artikel 9 den aufschenerregenden Sat: "Die Leitung der Partei steht der Partei selbst zu." Das mußte man wohl ausdrücklich sagen, bemerkt dazu "Frei Bolk", damit keiner auf den Gedanken käme, die Partei könnte von gewissen "Bohlkätern" regiert werden, auch wenn diese nicht Mitglieder sind . . "Eine Commission de propaganda hat den speziellen Auftrag, der Öffenklichkeit das Programm und die Politik der Partei bekannt zu machen", heißt es an anderer Stelle. Wie man weiter oben und unten beurteilen könne, leistet diese Kommission tat-



sächlich allerhand, stellt das elsäffische Blatt ironisch fest. Gegen Ende den Statuten scheine sie nur etwas mide geworden zu sein, "weshalb wir die entsprechenden Säbe ohne Bemerkung einsach folgen lassen. Der Leser kann sich schließlich auch einmal anstrengen."

Da steht unter anderem du lesen: Der Kammergruppe gehören "alle diesenigen an, welche die Einsetzung der Partei verlangt haben", "Die Einsetzung der Partei wird den Kandidaten durch das Comité Exécutis... bemilliet"

"Tedes Mitglied der Partei ift einzeln der Kontrolle der departementalen Föderation, welcher er angehört, abhängia."

Und dum Schluß kommt der schönste Sab: "Teder Kandidat auf die Belehnung, aber nicht belehnt, muß den jenigen unterstüben, welchem die Belehnung bewilligt wurde." Empört darüber, daß man den Elsässern so etwas vorzusetzen wagt, schreibt daß genannte Straßburger Organ der autonomistischen "Jungmannschaft" solgendes:

"Das war ein Auszug aus dem neuesten Bibblatt, den Statuten der "Parti Social Français". Aber der Spaß hat auch eine ernste Seite, die wir in zwei Feststellungen unterstreichen möchten: 1. Ein derart lächerliches und ickludriges Machwert, erlaubt sich eine Partei als ihre "Statuten" zu veröffentlichen, die für eine neue Ordnung und eine neue Gründlichkeit sorgen will. Wenn der Rest wie diese Statuten würde, könnte man sich gratulieren. 2. Diese unglaubliche und blöde Verhunzung der dentschen Sprache erlaubt sich eine Partei, die in einem deutschsprachigen Lande eine zeitlang dablreiche Andänger gewinnen konnte. Damit deigt sie, wie sie ihre deutschsprechenden Mitglieder einschäft, und was sie zur Wahrung und Sebung unserer Eigenart "leisten" würde, wenn sie an die Macht käme."

#### Republit Polen.

Sandelsminifter Roman nach Belgien abgereift.

Der polnische Handelsminister A. Roman hat sich, wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, om Donnerstag mittag zum Gegenbesuch des belgischen Handelsministers van Facker, der vor einigen Monaten in Warschau geweilt hatte, nach Brüssel begeben. Für den Ausenthalt in Belgien sind drei Tage vorgesehen.

Berbotene Bauerntundgebung in der Wojewodschaft Posen.

Im Zusammenhang mit der verbotenen Kundgebung, welche die in Opposition zur Regierung stehende bäuerliche Bolkspartei am 18. April auf dem Schlachtseld von Rackawice veranstalten wollte, haben nunmehr auch die Sicherheitsbehörden in der Wosewodschaft Posen die von dieser Partei für den gleichen Tag in Schrimm geplante Tagung versboten.

#### Bieder Befegungeftreit in Polnifch-Oberichlefien.

Auf Mazgrube in Michalfowitz brach ein Streik aus. Die Belegschaft der Tagschicht suhr ein, ohne die Arbeit aufzunehmen. Auch die Belegschaft der vorangegangenen Nachtschicht suhr nicht aus. An dem Besehungsstreik auf der Mazgrube nehmen sämtliche Arbeiter der Frühschicht und ein Teil der Nachtschicht teil. Ihnen haben sich die Tagearbeiter ausgeschlossen. Es werden nicht weniger als 64 Forderungen gendenter ausgeschlossen. Es werden nicht weniger als 64 Forderungen sind die Erhöhung Erfüllung hat. Die wichtigsten Forderungen sind die Erhöhung der Löhne um 30 Prozent, Abschaftung des Turnusurlands, Gerabsehung der Leistungsnarm, Gerabsehung der Bohnungsmieten und Entlassung von sieben Beamten, die sich durch ihr Benehmen bei der Arbeiterschaft undeliebt gemacht haben. Unter diesen sieden Beamten besinden sich ein Steiger, vier Oberhäner, ein Häuserverwalter und ein Bauführer.

Sollten die Verhandlungen einen für die Streikenden ungünstigen Ausgang nehmen, so wollen sie in den Hung erstreik breten. Zu Zwischenfällen ist es bisher noch nicht gekommen. Die Polizei ist verstärkt worden und hat ständig Vereitschaftsdienst.

#### Deutsches Reich.

Ginladung nach Mostan abgelehnt.

Die Preußische Geologische Landesanstalt hat eine an sie ergangene Ginladung zur Teilnahme an dem Ende Juli in Moskau stattsindenden Internativnalen Geologenkongreß abgelehnt.

#### Medaille des dentschen Roten Arenzes.

Mit Ermächtigung des Führers und Reichskanzlers hat der Präsident des deutschen Roten Kreuzes NSKK-Obergruppenführer Herzog von Koburg, als unterste Stufe des Ehrenzeichens des deutschen Roten Kreuzes eine "Medaille des deutschen Roten Kreuzes eine "Medaille des deutschen Roten Kreuzes eingesührt. Sie ist bestimmt vor allem sür ersolgreiche Tätigkeit in langjähriger treuer Pslichtersüllung im Dieuste

#### Wasserstand der Weichsel vom 17. April 1937.

Rrafau -2.17 (-2.08), Jawichoft +1.88 (+1.94), Warschau +2.03 (+1.96), Bloct +1.85 (+1.85), Thorn +2.24 (+2.24), Fordon +2.26 (+2.30), Culm +2.12 (+2.16), Grandenz +2.40 (+2.42), Aurzebraf +2.54 (+2.62), Viedel +2.12 (+2.24), Dirichau +2.34 (+2.24), Einlage +2.38 (+2.46), Schiewenhorft +2.40 (+2.42). (In Klammern die Meldung des Vortages.)

des Roten Kreuzes und wird mit Zustimmung des Führers und Reichskanzlers verliehen.

Die Medaille des deutschen Koten Kreuzes, die am roten Band mit weißem Rand getragen wird, ist ein gleicharmiges, altsilberfarbiges auf der Borderseite rot emailliertes Kreuz, das von einem weiß emaillierten Rand eingefaßt ist: in der Mitte ist ein Adler aufgelegt, der in den Fängen einen goldenen Kranz mit schwarzem Hafenfreuz trägt. Auf der Rückseite ist die Aufschrift angebracht: "Für Berzienste um das deutsche Kote Kreuz".

Die Medaille wird vom Präsidenten des deutschen Rozen Kreuzes erstmalig zum Geburtstag des Führers und Reichskanzlers verliehen.

#### Gin Mahnwort jur Stunde.

Es ist in den letten Bochen viel darüber gesprochen worden: Bas wird aus der Dentschen Bühne Bromberg? Leider haben dabei auch Meinungs- und Stimmungs-

Leider haben dabei auch Meinungs="und Stimmungs= macher ihre Künste spielen lassen und fälschlich die Existenzsrage unserer Bühne mit dem Spiel= körper in Verbindung gebracht.

Run, der Spielkörper der DBB ist auch nach dem Weggang Dr. Tipes intakt geblieben, spielfähig und spielwillig.

Gewiß gibt es im Blick auf unser Bromberger deutsches Theater eine Existensfrage, aber sie ist durchaus nicht neuesten Datums: es ist die alte Frage des Theaters be such es.

Die DBB als freiwillige Laten Schanbühne muß sich ganz und gar aus eigener finanzieller Kraft erhalten! Hieraus ergeben sich zwei Pflichten für das Bromberger Deutschium:

1. Jeder, der in Arbeit und Brot ist, erfüllt die nationalsozialistische Forderung: "Theaterbesuch ist Pflicht!"

2. Möglichst jeder, der in Arbeit und Brot ist, wird Mitglied des Bühnenvereins, der ja nur zu einem kleinen Monatsbeitrag verpstichtet.

Die DBB wird — entsprechend der Zahl der Deutschen in Bromberg und ihrer wirtschaftlichen Araft — nicht mehr so häufig spielen wie in früheren Jahren, d. h. sie wird ihre Stücke in größeren Abständen heraussbringen und für jedes Stück nur zwei (höchstens drei) Aufsührungen ansehen. (Ausnahmen ergeben sich von Fall zu Fall.) Aber diese Aufsührungen müssen gut besucht werden, wenn die Bühne weiter bestehen soll.

#### Beitigt der kommende Theaterbesuch wiederholt ein Desizit, dann ichließt die Deutsche Bühne unweigerlich ihre Pforten!

Wir hoffen seft, daß sich im Schickal unserer Deutschen Bühne Bromberg nicht jene leidige Tatsache wiederholt, die der treffliche Zeitgenosse Will Vesper uns in solgendem Vers zu Gemüte geführt hat:

Bir Deutschen sind gern viel bemüht:
Benn noch so schön eine Rose blüht,
wir rümpsen die Nase und sagen: Na ja . . .
Und besonders der Kenner verzieht gern das Gesicht
und sagt: "Eine Rose? Na, ich weiß nicht.
Borläusig fühle ich bloß, daß sie sticht . . ."
— bis die Rose verwelkt im Herbstwind treibt.
Dann kommt ein Prosessor, der sie beschreibt
und die letzten Reste im Mörser zerreibt.
I etzt machen wir "Hazi!" I etzt seufzen wir: Uhaah.
Belche schöne Kose blühte da."

#### Den deutschen Sängern aus Lodz zum Gruß

Am Sonnabend und Sonntag find in Bromberg und Thorn deutsche Sanger aus Lodz zu Gaft. Sie fommen als Vertreter des Deutschtums in Mittelpolen und werden uns in zwei Konzerten Ginblick gewähren in die Arbeit. die fie im Bereich der deutschen Liedpflege seit Generationen, d. h. feit der Einwanderung ihrer Vorfahren geleistet

Wer sich mit dem Kulturleben der deutschen Volksgruppen in Polen befaßt bat, weiß, daß in der deutschen Volksaruppe des heutigen Mittelpolens ein ausgebautes Chorwesen bestanden hat und besteht. Von den Vorfahren gegründet, welche die Liebe gum beutschen Lied aus ben fingefreudigen Gauen Gud- und Westdentschlands nach Lod? mitgebracht haben, sind die zahlreichen beutschen Chorvereinigungen von Lodz oft der geeignetste Hort geworden,

völkische Eigenarten bewahren zu helfen.

Wir begrüßen die deutschen Sanger aus Lodz bei uns nicht nur als Abgesandte der deutschen Chore, sondern auch als Bertreter des Deutschtums in Lodg. Wir wollen ihnen die Gaftfreundschaft bieten, beren wir heute im bescheidenen Rahmen nach schweren Jahren noch fähig find. Richt liberfluß — aber warme Bergen follen fie vorfinden. Darum mögen nicht so sehr die Konzerte als Selbstzweck angesehen werden — Chöre und Chorvereinigungen der Auslandbeutschen find nicht reifende Künftler - als vielmehr die Tatsache, daß es vergönnt ist, durch diese Austauschkonzerte die kulturellen Bindungen zwischen den Bolksgruppen der Teilgebiete fester knüpsen zu helsen.

### Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausbrück-licher Angabe ber Quelle gestattet. — Allen unseren Mitarbeitern wird strengste Berschwiegenbeit augesichert.

Bromberg, 17. April.

Unbeftändig.

Die deutschen Wetterstationen fünden für unser Gebiet unbeständiges, vielfach mit Regenschauern verbun= denes fühles Wetter bei ftort wechselnder Bewölfung

#### Tagung im Wojewodschaftsrat.

Am Donnerstag murde in Posen die 15. Tagung des Bojewodichaftsseimit von dem Bizewojewoden Balicti eröffnet, an welcher 81 Abgeordnete teilnahmen. Rach einer feierlichen Sitzung, in welcher besonders hervorgehoben wurde, daß 110 Jahre feit der erften Tagung des Rats und 100 Jahre seit der Tagung desfelben im heutigen Pofen verflossen sind, wurden Huldigungstelegramme an den Staatspräsidenten, Marschall Smighy-Rydd, Primas Glorid und Ministerpräsident Skladkowski gesandt. Darauf wurden als neue Mitglieder des Rats die Abgeordneten Manifowifi und Dulat eingeführt, fowie gu Mitgliedern Direktion der Wojewodschaftsanleihebank Dr. 3. Trzciństi, Dr. A. Bize, Direktor Fr. Sokokowski und B. Drożdzif gewählt.

§ Bojewode Marufzewiki weilte noch am Freitag in unserer Stadt und hatte eine längere Unterredung mit dem Stadtpräfidenten Barcifdemfti, über die bei dem Besuch des Ministerpräsidenten Stadtowsti angeschnittenen Fragen. Außerdem besichtigte der Wojewode die Bureaus des Ar= beitsfonds und die öffentlichen Arbeiten und zeigte besonderes Intereffe für die Beschäftigung der Arbeitslosen.

§ Apotheten=Racht= und Conntagsbienft haben bis jum 19. April früh Piasten-Apotheke, ul. Sniadeckich (Elisabethftraße) 49, und Goldene Abler-Apothete, Rynet Maria. Biljudffi (Friedrichsplat) 1; vom 19. bis 26. April friih Bleich= felder-Apotheke, ul. Goanfka (Danzigerftrage) 91, Schma= nen-Apothete, ul. Gdanffa (Danzigerftraße) 5 und Alt=

städtische Apotheke, ul. Dluga (Friedrichstraße) 39. § Ein schweres Pabbelboot-'Unglück ereignete fich Freitag früh auf der Brahe. Gin Boot, in dem fich drei Jungens befanden, kenterte in der Rabe der Jasna (Friedenstraße). Bährend zwei der Insassen das Ufer erreichen konnten, ist der dritte der Anaben, der 16 jährige Bernhard Blumfe, Sohn eines Gifenbahners, extrunten. alarmierte Fenerwehr hat sofort Bergungsversuche unternommen, die leider ohne Erfolg geblieben find.

§ Das feltene Geft ber Goldenen Sochzeit konnte beute Gartnereibefiger Robert Scheibner mit feiner Chefrau Lina geb. Untermann in geistiger und forperlicher Rustig= feit begehen. Das Jubelpaar, das feit 58 Jahren hier in Bromberg anfäffig ift, ift 82 und 73 Jahre alt und war Gegenstand zahlreicher Ehrungen, darunter auch von feiten des Konfistoriums. Die Gärtnerei des Herrn Scheibner ift

im Jahre 1882 gegründet worden.

§ Stenervergünstigung für Erwerber von Leichtmotor= rabern. Das Finang minifter inm hat ein Rundschreiben erlaffen, wonach unter den Begriff "Motorrader" im Ginnerständnis mit dem Defret über Stewerermäßigungen beim Erwerb mechanischer Gefährte auch diejenigen Räder fallen, die mit Motoren bis 100 com Faffungsvermögen verseben find. Den Erwerbern derartiger Räder mit Motoren steht demnach

ein Steuernachlaß zu. § Durch den Sturg ans einem Senfter ichwer verlegt wurde die 35 jährige Maria Brysiola, Glinki (Glinkerstr.) 30. Mls sie am Freitag nachmittag mit dem Buten der Fenster beschäftigt war, verlor sie das Gleichgewicht und stürzte aus eimer Sobe von 21/2 Metern herunter, dabei erlitt fie eine Gehirnericutterung und eine Berletung bes Rückgrades Sie wurde in das Städtische Krankenhaus eingeliefert.

§ Einen Gelbstmordversuch unternahm am Freitag nach= mittag ein 21 jähriger Fleischer, der infolge Liebeskummers Salzjäure getrunken hatte. Durch das Eingreifen der Rettungsbereitschaft tonnte das Schlimmfte verhütet werden.

S Borficht vor Taschendieben! Bei dem Andrang vor der Steuerkasse auf dem Neuen Markt wurden einem Steuerzahler aus der Tasche 62 3loty gestohlen.

§ Der hentige Wochenmarkt auf dem Rynek Maris. Bitsudskiego und in der Markthalle brachte regen Verkehr. An= gebot und Nachfrage hielten einander die Baage. Zwischen 9 und 10 Uhr forderte man für: Molfereibutter 1,40, Land butter 1,30—1,35, Tilsiterkäse 1,20—1,30, Weißkäse 0,20—0,25, Gier 0,80—0,85, Weißkohl 0,15, Kotkohl 0,20, Zwiebeln 0,10, Mohrrüben 0,10-0,20, Suppengemüse 0,05, Radieschen 0,20, Salat pro Kopf 0,15—0,20, rote Rüben 0,15, Apfel 0,50—0,70, Rhabarber 0,40, Spinat 0,60-0,90, Gänse 4,00-6,00, Puten 5,00—7,00, Hühner 2,00—3,00, Enten 2,00—3,50, Tauben 0,90 bis 1,00, Speck 0,85 Schweinefleisch 0,60-0,75, Kalbfleisch 0,70—0,90, Hammelfleisch 0,60—0,80, Aale 1,00—1,20, Sechte 0,90—1,20, Schleie 1,00—1,20, Barse 0,40—0,80, Plötse 0,40, Dorsche drei Pfund 1,00, Karpfen 1,20, Flundern drei Pfund 1,00 3toty.

#### Bauerngebet

bott - du hast uns und unsern hof gemacht. Du schufst das weite Land, das wir bebauen, Und ließt von ihm den letten Schnee nuntauen, Damit das Leben neu in ihm erwacht.

bib unsern Ackern wieder deine Kraft! Schick ihnen deine Sonne, deinen Regen! Wir wissen ja, daß nur dein großer Segen Aus unserm Saen eine Ernte schafft.

Und laff uns selber wachsen, stark und still, Daff wir wie uns're Felder Fruchte tragen Und in den Kindern dann zum Lichtuns wagen, Wenn unser Leib zu Erde werden will.

Gerhard Friedrich

#### Bereine, Beranstaltungen und besondere Radrichten.

Das Deutsche Generalkonsulat in Posen teilt mit: Aus Anlah des Geburtstages des Führers und Reichstanzlers sindet am 20. April d. J., um 17,30 Uhr, im Deutschen Saus, ul. Grobla 25, eine gemeinsame Feier der Reichsdeutschen statt, zu der herzlich eingeladen wird. Ausweis: Pah. 3298

Deutsche Ballfahrt nach Czenftochan Bom 2. bis Juni findet eine deutsche Wallsahrt nach Czenstochau Vom 2. dis Juni sindet eine deutsche Wallsahrt nach Czenstochau mit auschließender Besichtigung von Krafau, Wieficzfa und Kattowig statt. Der Jahrpreis beträgt 11,30 Jloty. Auswärtige Teilnehmer erhalten für die Ansahrt nach Posen 50 Prozent Fabrpreisermäßigung. Ausragen und Anmeldungen sind zu richten an das Cartias-Sefretariat der beutschen Katholifen, Poznań, Al. Marzz. Pilsudstiego 25, m. 1, und an die Borsigenden der Ortsgruppen des Verbandes beutscher Katholifen deutscher Ratholiken.

Sandwerker-Franenvereinigung: Alle Mitglieder, Freundinnen, Gafte, Montag, den 19. April, 1/24 Uhr, im Elufium. Die besprochenen Spenden mitbringen. Borträge, Kinderreigen ufm.

Bollen Sie sich überzeugen, wie man im Badwunder bäct? Bringen Sie bitte Teig für eine Form, welchen wir Ihnen täglich unentgeltlich von 9—11 Uhr vorm. im Borführsaal der Gazownia Miejsta, ul. Jagiellousta 48, Telephon 3630, backen. 3358

#### Friedhofsschändung.

V Argenan (Gniewkowo), 16. April. In ber Racht wurden vom evangelischen Friedhof in Seedorf (Zajegierge) einige Ständer, die gur Ausbefferung der Umgannung bereits eingegraben waren, gestohlen. Ferner wurden einige Marmortafeln, die auf Gräbern ftanden, vollftan = dig zertrümmert. Bas diese Friedhofsschänder immer wieder gu ihrer Berftorungswut treibt, durfte mohl ein Rätsel bleiben.

V Argenan (Gniewkowo), 16. April. Die Beerdigung des fo schnell aus dem Leben geschiedene Paul Beefch fand unter großer Teilnahme beider Konfessionen, felbit aus der weiteren Umgegend, ftatt. Sie zeugte davon, welcher Sympathie fich der Entschlafene bei feinen Mitmenschen erfreute. Die Evangelische Gemeinde verliert einen ihrer treuesten Berater und Belfer und die

Stadt einen der geachtetften Bürger. k Czarnifan (Czarnfów), 15. April. Die hiefige Drisgruppe des Berbandes für Sandel und Gewerbe hielt eine Berfammlung ab, in der der Obmann über die Biele des Berbandes fprach. Gin neues Mitglied murde aufgenommen. Geschäftsführer Glier fprach über das neue

Grengeonengeset und seine Auswirfungen für die Bewohner

der Grengzone und erteilte Ausfünfte über Anfragen in Geschäfts= und Steuerangelegenheiten,

Friedheim (Miasteczko, 16. April. mordversuch unternahm ein Mann auf den Nebewiesen bei Erpel, indem er fich Schüffe am Kopf und Unterleib beis Er wurde in ein Krankenhaus geschafft.

ss Mogilno, 16. April. Der hiefige Einwohner Jablonffi hatte bei dem Hausierer Matylewiti Stoff bestellt und darauf eine Anzahlung geleiftet. Da M. aber die Ware nicht lieferte, kam es zwischen beiden zu einer Schlägerei, in deren Verlauf M. erhebliche Verletzungen erlitt, fich in ärztliche Behandlung begeben mußte und diefen Borfall auf der Polizei meldete.

ss Strelno (Strzelno), 13. April. Auf der hiefigen Polizeistation hatte der Kaufmann Stefan Andrzejczak aus Krussa Duchowna die Meldung gemacht, daß ihm in der Nacht zum 9. d. M. durch einen Mauereinbruch vier große Riften, die Kolonialwaren, Kleidung und Bafche enthielten, fowie drei Gade mit Betten geftoblen murden. Sofortige Untersuchungen ergaben, daß A. den Ginbruchdiebstahl fin= giert hat, denn er felbst hat die Mauer durchbrochen. Ger= ner besaß er einige der angegebenen Sachen überhaupt nicht, mährend die anderen ichon vor längerer Zeit nach Glinin geschafft murden, nachdem er fein Geschäft auf=

gegeben hatte. Da er aber gegen Ginbruch und Diebstahl auf 5000 Bloty versichert war, hatte er versucht, auf raffi= nierte Beife in den Befit der Berficherungsfumme gu ge= langen. Der Betrüger murde dem Untersuchungsrichter in Strelno zugeführt.

+ Rolmar (Chodzież), 15. April. Die Mufterun = gen des Jahrgangs 1916 und der Rat. B der Jahrgänge 1914 und 1915 finden im Kreise Kolmar wie folgt ftatt: Am 4. Mai für Kolmar-Stadt, am 5. Mai für Morgonin= Stadt und Gemeinde Bubsin, am 7. Mai für die Gemein= den Kolmar und Erpel, am 8. Mai für die Gemeinde Samotschin, am 10. Mai für die Gemeinden Margonin und Uich, und am 11. Mai für Camotichin-Stadt und Uich-Stadt. Die Mufterungen finden fämtlich im Beim bes Schützenverbandes ftatt.

ss Miogilno, 15. April. In Krumfnie entstand auf dem Gehöft des Landwirts Bincenty Jedrafgegat Fener, welches das Wohnhaus, die Scheune und einen Schuppen mit landwirtschaftlichen Maschinen, Stroh= und Futtervor= raten in Schutt und Miche legte. - Gin zweiter Brand broch im neuen Stall des Stanistam Polewfti in Dobsko aus, der auch ein Raub der Flammen wurde. Ferner wurde die Schenne der Besitzerin Frieda Cherwein in Schetzingen ein= geafchert. In diesem Falle wurde festgestellt, daß das Dienstmäden durch Fahrläffigfeit den Brand verurfacht hat, indem es glühende Afche auf das Gehöft schüttete. Der Gesamtschaden beträgt in allen drei Fällen 16 000 3kotn.
z Ratosch, 15. April. Diebe drangen in den Schweine=

ftall des Mühlenbesitzers Alex Meyer in Padniemo ein und ftahlen ein Maftichwein im Gewicht von über amei

Bentnern.

Auf dem Gehöft des Landwirts Bisniemfti in Bronown legte ein Brand die Scheune, fowie Getreidevorrate in Afche. Mitverbrannt find landwirtschaftliche Mafchinen und Geräte. Der entstandene Schaden wird auf über 4000

Bloty geschätt.

& Pojen (Pognań), 16. April. In dem Lebensmittel= geschäft von Felicki in der ul. Marfaakta Focha 58 (fr. Glogauerstraße) erfolgte bei der Zubereitung von Roftproben einer Bouissonwürselsabrik die Explosion eines im Nebenraum zur Zubereitung der Kostproben aufgestellten Benzinapparats. Durch die Explosion wurde im Geschäft und in den Rebenräumen ein Sachichaden von rund 5000 Bloty verurfacht. Die bas Geschäft vom Nebenraum trennende Band murde fast gang gerftort. Much die Band, die an die chemifche Bafchereifiliale "Barta" grengt, murde ftart in Mitleidenschaft gegogen. Die den Benginapparat bedienende Angestellte, fowie der Beschäftsinhaber Felicki famen unverlett davon. Bie die Explosion entstanden ift, hat fich bisher noch nicht feststellen

Das Bezirksgericht beschäftigte sich am Dienstag mit dem am 3. Januar d. J. in die "Landwirtschaftliche Bentralgenvijenichaft" verübten Ginbruchsdiebstahl, bei dem Stoffe im Werte von 4000 Bloty gestohlen wurden. Das Urteil lautete gegen Josef Dwczarczak und Marjan Piotrowicz auf je 3 Jahre Gefängnis; gegen Kasimir Boruszak auf 2 Jahre Gefängnis. Wegen Hehlerei wurde Władysław Zieliński zu einem Jahre Gefängnis und 200 Idony Geldsstraße verurteilt; Maria Zielińska wurde freigesprochen. Marian Ceglarek, der am Ginbruchsdieb= stahl ebenfalls beteiligt war und zurzeit seiner Militär= pflicht genügt, wird besonders abgeurteilt werden.

Die Pofener Bäderinnung hat beschloffen, Preis für ein 2-Pfund-Roggenbrot von 38 auf 37 Grofchen herabzufeten. Sogenanntes Landbrot wird in Pofen nach wie por mit 20 Gr. das Pfund öffentlich angepriefen und

verfauft.

Beim Bojewobichaftsamt ift am Montag ein Boje = wodschaftsrat für Runft und Kultur ins Leben gerufen worden, dem die Aufgabe zufällt, Gelder zur Förderung von Kunft und Kultur zu beschaffen und dem Wojewohichaftsamt bei kulturfördernden Maßnahmen beratend zur Seite zu stehen.

+ 11sch (Ujscie), 15. April. In einer außergewöhnlichen

Sitzung der Stadtverordneten fand die Wahl eines nicht berufsmäßigen Bürgermeisters statt. Als Kandidat war ein befannter Bürger von Kolmar, Razimierz Bietrafget, aufgestellt, der einstimmig für die Zeit von fünf Jahren gewählt wurde.

+ Weißenhöhe (Bialośliwie), 15. April. Ein Brand entstand aus unbefannter Urfache im Lager der Maschinen= handlung von Grygel in Bolifo. Bon dem Feuer murde der Stall erfaßt. Der Schaden beträgt ungefähr 1000 3totn.

+Bisset (Bysofa), 16. April. Das Burean der Sammelgemeinde und das Standesamt für Bissef-Land ist von der Dworcowa nach der Kościelna, in das Haus

von Rosenau, verlegt worden.

r Budzyn, Areis Bromberg, 16. April. In einer der letten Nächte wurde dem Besitzer Emil Liedfe ein Schwein gestohlen. In der folgenden Nacht wurde dem Befiber Perlik die Scheune angezündet; es verbrannten außer= dem beide Schuppen und landwirtschaftliche Maschinen. Während des Brandes wurden aus dem Nachbarhause dem Besitzer Koronowifi 800 3loty und Wertgegenstände ent= wendet. Die Verbrecher konnten bisber nicht ermittelt



Chef-Redakteur: Gotthold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Pohannes Kruse; für Sandel und Birisickaft: Arno Ströse; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Sepke; für Anzeigen und Reklamen: Edmund Prangodakti; Druck und Berlag von A. Dittmann T. & o. p., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Rummer umfaßt 16 Seiten einschlieflich Unterhaltungsbeilage "Der Sausfreund" und "Die Scholle" Rr. 16.

Seute: "Illuftrierte Weltschau" Rr. 16.

# Landesgenossenschaftsbank

Bank Spółdzielczy z ograniczoną odpowiedzialnością Poznań

Oddział w Bydgoszczy, ul. Gdańska 16

Fernsprecher: 3291, 3373, 3374, 1799. Drahtanschrift: Raiffeisen.

Girokonto: Bank Polski, Bydgoszcz. Postscheckkonto: Poznań Nr. 200182.

# Devisenbank

Verkauf von Registermark in Form von Schecks u. Zahlungsbriefen zur Bestreitung von Reisekosten, sowie für Lebensunterhalts-, Studien- und Ausbildungskosten innerhalb Deutschlands. Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Statt jeder besonderen Anzeige.

# Unsere gute verehrte Mutter, Frau

geb. Wiarquardt

i' heute nach vielen, mit unendlich großer Geduld ertragenen Leiden, im Alter von 74 Jahren in die Ewigfeit eingegangen.

Ihr Leben war Sorge und Liebe für uns.

In tiefem Web ihre Kinder

#### Gertha Alawonn geb. Liidtte

Osfar Klawonn.

Saxaren, den 16. April 1937.

Beerdigung am Dienstag, dem 20. April 1937. nachmittags 44 Uhr von der evangel. Kirche aus-

Sanft in dem Herrn entichlief am 16. April, morgens 7 Uhr, meine liebe Frau, unsere gute Schwägerin, Tante, Cousine und unvergegliche, teure Omi

geb. Üder

im Alter von 86 Jahren, 4 Monaten.

Bndgosaca, den 17. April 1937.

Beisehung am Wontag, d. 19.4, 1987, um 4 Uhr nachm., von der Halle des Schleusenauer Friedhoses aus.

# arkisen Möbel - Stoffe

Erich Dietrich Bydgoszcz, Gdańska 78.

Telefon 3782. August Butichbach.

Hebamme

erteilt Rat mit gutem Erfolg. Distretion zu-Danet, Dworcowa 66.

Langagung.

Für die überaus große Teilnahme an der Beerdigung unseres lieben Bruders und Onkels, Herrn

Franz Witte

lagen wir den Serren Geistlichen, insbesondere Serrn Bräbendar Kalusch fe für die trostreichen Worte, serner den Gesangvereinen. Innungen, Bereinen, Freunden und Besannten, sowie für die reichen Kranzspenden unsern

# herzlichsten Dank.

Die Sinterbliebenen.

Bndgosaca, den 16. April 19 7

Namen aller Hinterbliebenen

Bydgosacz, den 17. April 1937.

Johanna Schutz geb. Flathe.

Kür die wohltuenden Beweise herzlicher Teilnahme

bei dem Heimgange meines lieben Mannes sage ich im

herzlichen Dank.



auf!

# Mustern Sie Ihre

Sämtliche abgetragene u. unansehn-liche Garderobe färbt oder reinigt chemisch. 2264

Barwa-

Die Schränke

Garderobe!

Kałamajski Bydgoszcz Gdańska 27.

# Zurück **Professor Schenk**

Diakonissen-Krankenhaus

Danzig



Und ist der Schreck auch noch so groß Du wirst den Fleck bei Proebstel los. Färberei und chem. Reinigungsanstalt

ydgoszcz, Gdańska 54 Chojnice. Człuchowska 3
Dworcowa 2 Starogard, Rynek 36
Tezew, Dworcowa 29/30
Inowrocław, Król. Jadwigi 16. 3129

Die Saaten sind durch Winterschäden vernichtet! Die Ausnutzung des Bodens ist noch durch Anbau von

#### Süßlupine vertragsgemäß

für die LUPINUS Sp. zo.o. Chojnice möglich. Zwecks Abschluß des Vermehrungsvertrages Zwecks Abschlub des vermenfungsvertrages können Landwirte sich noch sofort an obige Gesellschaft wenden. Süßlupine - Vermehrer erhalten das Elite-Saatgut zum Anteilpreise von zi 20.— je Zentner und erhalten für das znerkannte Erntegut zi 19,25 je Zentner, wobei die Frachtkosten die LUPINUS trägt. Eilige Meldungen erbeten.

# Briefmarken /

u. Münzen für Sammler. Ein- u. Verkauf, Tausch. Das führende Haus in Polen: 3335

.Filatelja", Bydgoszcz, 2335 Marsz. Focha 34.

Grabdenkmäler

empfiehlt 1350 zu angemess. Preisen L. Glon, Gdańska 124.

Augen - Heilanstalt

Poznań, ulica Wesoła 4, Tel. 1396 hinter Theater und Theaterbrücke 1923 San. - Rat Dr. Emil Mutschler.

# Radioschnellhilfe

Reparaturen - Modernisierung billigst! 333 L. Stolzmann, Warmińskiego 16.

### Sommersprossen

gelbe Flecke beseitigt unter Garantie "Axela" Greme '/<sub>1</sub>-Dose 3.— zł. ½-Dose 2.—zł. "Axela"-Selfe, Stück 1.— Złoty.

J. Gadebusch, Poznań, ulica Nowa 7.



Bei Geld und Gut Dein Herz Nur wahres Glück gibt "Fibiger"

Fabrik ,Arnold Fibiger' Kalisz, Szopena 9. Vertreter:

Centralny Magazyn Pianin', Poznań, Pierackiego 11, Tel. 3874, H. Turostowska, Toruń, ul. św. Ducha 14.





# Mõbelhaus 2747

Sämtliche Malerarbeiten and augerhald Tornés führt ersttlassig und prompt aus Malermitr.

Wir beginnen mit unserem großen

und empfehlen unsere reichhaltigen Magazine in Wollstoffen für Kleider, Kostüme, Komplets u. Mäntel. Größte Auswahl in Herrenstoffen. SPEZIALITÄT: Seiden in nur bester Qualität Spezialabteilung v. Baumwollstoffen

Skład Ludowy Bydgoszcz E. Preiss, ulica Długa 19

ul. Gdańska 20 a Telefon 3588.

# Färberei Kopp

Chemische Reinigungs-Anstalt Bydgoszcz

Gegr. 1878 färbt und reinigt in anerkannt erstklassiger Ausführung jede Art von Damen- und Herrengarderobe

Annahmestellen in Bydgoszcz Grudziadz Inowrocław Tczew Toruń 3337

Zum Fest geschmad-volle und billige 1473

Damenhüte. Anfertigung Damengarderoben Geschw. Brähmer, Sniadectich 22,

Gute Sausichneiderin mpfiehlt sich. 1199 kofietsa 25. part., l.

## üchen Erfolgreiche Modelle

zeitgemäße Preise in bester Ausführung und eigener Her stellung, empfiehlt

Ign. D. Grajnert, Bydgoszez, Dworcowa 2.

Franz Schiller, Foruń, Wielkie Gar-barn 12, Tel. 19-32.

Elisabethtirdengasse 4 empfiehlt sich dem reisenden Bublitum an allerbilligften Tagespreisen. 2937

Gesangunterricht Ausbildung bis gur Sertha Marloff, Gniadectich 12. Anm. 12-1 u. 5-6.

Bereinsbant zu Bhdgoszcz Bank spółdzielczy z ogran. odpow.

findet am Dienstag, dem 27. April 1937, 19 Uhr

im Zivillafino, ul. Gdanifa 20. statt, wozu wir unjere Mitglieder ergebenst einladen. 3357

Tagesordnung: 1. Bericht des Borftandes über das Geschäfts-

Bericht des Borstandes über das Geschäftsjahr 1936.
 Bericht des Aussichtsrats über die Brüfung
der Jahresrechnung 1936.
 Bericht über die letzte geschliche Revision.
 Besicht über die letzte geschliche Revision.
 Beschlußfassung über die Genehmigung
der Bilanz und Berteilung des Keingewinns für 1936.
 Entsaltung der Berwaltungsorgane.
 Beschlußfassung über den Haushalts Boranichlag für 1937.
 Sahungsänderungen.
 Warltandswahlen.

10. Berichiedenes. Die Jahresrechnung liegt zur Einsicht für unsere Mitglieder in unserem Kassenlotal aus Andapiaca, ben 15. April 1937. Der Vorsitzende des Aufsichtsrats. Fr. Hopp.

Malerarbeiten ichnell - gut - billig. M. Rohrbed. Szczeciństa 3

#### **Tapeten** Linoleum Wachstuch Läufer Teppiche und Vorleger

in verschiedenen Größen und Sorten zu billigsten Preisen empfiehlt 2697

aligórski Bydgoszcz

Tel. 1223 - Gdańska 12 Poznań, ul. Pocztowa 31

Bydgofaca I. 4. Sonntag, 18. April 1937. abends 8 Uhr Reuheit! Reuheit! Liebe, Ries und Riefern.

Lustspiel in 3 Aften von Kurt Sellnick. Eintrittstarten wie üblich. 3271 Preise der Pläte 0.60 bis 1.70 zł.

Rur aablreicher Theaterbesuch bilft die Bilbne erhalten. Ein Jeder tue daher seine Pilicht!

Die Bühnenleitung.

KINO KRISTAL 5.10 7 9 Sonntage 3, 5, 7, 9

Täglich der große Erfolg von der in sich abge-schlossenen Fortsetzung von **Tredowata** — Die Ausgestoßene u. d. Titel: nach dem Roman von H. Mniezkówna.

Am Sonntag, d. 18. April, um 12.10 Uhr mittags zmo letzten Male:

Eskapade'

Renate Müller ermäßig.en Georg Alexander

Eintritts-

# Deutsche Rundschau.

Bromberg, Sonntag, den 18. April 1937.

### Pommerellen.

#### Graudenz (Grudziądz)

#### Unterftütt die ortsanfässige Raufmannschaft!

Seit mehreren Tagen üben auf dem Getreidemarkt (Plac 28go sincznia) zwei Hausterer — es sollen galizische Inden fein — ihr Gewerbe aus. Mit weißen Kitteln an= getan, preisen fie eine Sorte Rasierseife an, die angeblich radikal auch - Kopfschuppen beseitigen foll. Diefer Art find ja an fich nichts Geltenes. Aber bei ben hier in Rede ftebenden umbergiebenden Sandlern fällt die ungewöhnlich große Menschenmenge auf, die fich infolge der gang hervorragenden Bungenfertigkeit und außerordent= liden Stimmgewalt ber Sandler ansammelt. Meift find es nur Gaffer mit viel freier Beit, aber bin und wieder fauft boch einer ber Bufchauer ein Stüdchen ber "Bunderfeife".

Mag die Ware nun gut sein oder nicht - jedenfalls aibt es in unferer Stadt genug Gefchäfte, in denen erft= flassige Rasier- und sonitige Seife du haben ift. Unsere Kaufleute ringen heutzutage schwer mit der Not der Zeit und es ift daber nicht zu verstehen, daß folche Sändler hier ihr die hiefige Raufmannschaft ichadigendes Gewerbe ausüben dürfen. Und obendrein in folch läftiger, Auffehen erregender Urt. Zumindest follte das einsichtige Publifum fich nicht dipieren laffen und die heimischen Geschäftsleute

#### Obstbäumchen mit erfrorenen Wurzeln

werden laut Mitteilung der Pommerellischen Landwirtschaftskammer manchmal von Landwirten in Baumschulen Die Erfrierungen rühren von dem Rahlfroft des letten Binters ber. Befonders vom Groft befallen murden Burgeln von Birnbäumen, die auf Quitten gepfropft find, fowie Kirich- und Pflaumenbäume. Deshalb follte man beim Anfauf von Obitbaumchen auf den Buftand der Burgeln achigeben. Bum Pflanzen eignen fich nur gefunde Baume, die nicht unter Groft gelitten haben, und die wenigstens einige Burgelenden mit hellem Durchschnitt

X Nener Bizestarost in Grandenz. Zum Bize-Burg-und - Areisstarosten bei der Starostei in Grandenz ist der bisherige Bizestarvit des Kreises Schwet, Berr Do I :-İncfi, ernannt worden.

Apothefen=Racht= und Conntagsbienft. In der Beit von Connabend, 17. April d. J., bis einschließlich Freitag, 23. April d. J., haben Racht= und Conntagsdienst die Kro= nen-Apotheke (Apteka pod Koroną), Marienwerderstraße (Bybickiego), und die Stern-Apotheke (Apteka pod Smiazda), Kulmerstraße (Chelminffa).

Bon einer angeblichen ihm gegenüber begangenen Unterichlagung (4000 Bloty Bargeld) machte Boleftam Grabowifi in Warichau der hiefigen Polizei Mitteilung. Der in Frage kommende Schuldige foll nach diefer Anzeige der Teilhaber des Gr. aus Wlochn, Kreis Warschau, fein. Bon der Polizei wurde der Beschuldigte sestgehalten und ihm der bei ihm vorgefundene Betrag von 3631,24 3loin vorläufig beschlagnahmt.

X 3n dem blutigen Streit in Rehden (Radgyn), Kreis Graudens, bei dem der Schornsteinfegerlehrling Leon Clowinffi von feinem Gegner Bisniewffi burch einen Mefferstich in dn Rücken schwer verlett murde, ift noch du berichten, daß die Urfache des Zwiftes in einer dem B. durch C. zugefügten üblen Nachrede zu suchen ift. Deren Veranlaffung war wiederum Eifersucht. Bei der tätlichen Auseinandersetzung erhielt auch ein in Gefellichaft des G. befindlicher junger Mann von W. eine, allerdings leichtere Verletzung am Kopf. Das Befinden des ins Graudenzer Krankenhaus gebrachten S. ift trot des Ernstes der Verwundung nicht gerade lebensgefährlich.

#### Thorn (Toruń).

#### Billigeres Betroleum, Bengin und Del

für die Motore in der Landwirticaft.

Pommerellische Landwirtichafts= fammer in Thorn befanntgibt, tonnen die Finangamter die Landwirte von der Bezahlung der Steuer von den für ben Antrieb der Motore in der Landwirtschaft bestimmten



Mineralölen gang ober teilmeife befreien. Der Befreiung unterliegen die Antriebsftoffe, wie Bengin, Betroleum und

In dem Gesuch ist anzugeben: a) Vorname, Rame und Wohnort des Eigentümers der Landwirtschaft, b) zu weldem Zwed das DI Berwendung finden foll, c) der jähr= liche Ölbedarf sowie in welcher Menge das Öl jedesmaltg bei dem Produzenten entnommen werden foll, d) Rame und Sit der Fabrik, von der das Ol empfangen werden foll, e) Bau und Stärke des Motors. Gefuche um Befreiung ber Dle von der Steuer find an dasjenige Amt gu richten, in beffen Begirt fich die betreffende Landwirtschaft befindet.

#### Söchstpreise.

Die Stadtverwaltung gibt bekannt: Auf Grund der Berordnung des Pommereller Bojewoden vom 14. Januar 1987 über die Regulierung der Preise der Gegenstände des ersten Bedarfs (Pom. D3. Woj. Ar. 2, Pos. 16) sowie nach Anhören der Meinung der Kommission für die Festsetzung der Preise der Artifel des ersten Bedarfs werden für die nachstehend aufgeführten Artikel des ersten Bedarfs folgende Preise fest-

3m Großhandel für 100 Silogramm:

Roggenmehl 65 Prozent	36,00	Bloty
Gerstengrüße	36,00	"
Gerstengraupe	36,00	"
Perlgraupe	58,00	"
Weizengries	52,00	"
Own Olainhandal file 1	Oilnesamme	

Im Rleinhandel für 1 Kilogramm:

Roggenmehl 65 Prozent	0,38	"
Gerftengrüße	0,41	"
Gerstengraupe	0,41	"
Perlgroupe	0,60	"
Weizengrieß	0,59	"
Roggenbrot 65 Prozent	0,36	"
Roggenbrot 90 Prozent	0,32	"
Waffersemmeln aus Weizenmehl (65 gr	0,05	"

Die hier angeführten Preise verpflichten ab 17. April. Versonen, die höhere Preise fordern ober nehmen werden mit Strafen bis zu 3000 Bloty ober mit Arreftstrafe bis zu fechs Wochen belegt. Zuwiderhandlungen gegen diese Berordnung find sofort der Stadtverwaltung zur Anzeige zu bringen.

Der Basserstand der Beichsel ging im Verlauf der letzten 24 Stunden weiterhin um 9 Zentimeter zurück und beirug Freitag früh am Thorner Vegel 2,24 Meter über Normal. Die Bassertemperatur hat sich um 1 Grad auf 7½ Grad Cessius erhöht. — Schlepper "Bavaria" traf mit einem leeren Kahn aus Barschau ein und suhr ohne Schlepplast nach Danzig weiter. Mit demselben Bestimmungsort startete Schlepper "Gdynia" mit einem mit Sammelgütern bestadenen und zwei seeren Kähnen. Schlepper "Delfin" machte, aus Bradweininde kommend, am Ladekai fest.

+ Anläglich feines 50jährigen Meifterjubilanms wurde Berrn Johann Lucht, ul. Bodna (Ronduttftrage) 29, feitens der Pommerellifden Sandwerfstammer Thorn burch Direttor Bifchof und Bigeprafes Galle gratuliert und ein Chrendiplom überreicht. Die Baderinnung Thorn ericien vermittags gefchloffen und überreichte durch Obermeifter Ginda und dem zweiten Obermeifter Jurtiewicz die geschmachvoll ausgeführte Urfunde als Chrenmitglied. Seitens der Befannten und Kunden gingen dem greifen Jubilar gablreiche Glückwünsche und Telegramme sowie herrliche Blumenfpenden gut. Den feltenen Chrentag beschloß eine Feier im Familienfreise.

v Gelbft im Gericht ift man nicht por Dieben ficher, Der Königstraße (ul. Sobiestiego) 43 wohnhafte Jan Cadowifti zeigte bei der Polizei den Diebstahl eines Fahrrades "Original-Beltrad" im Werte von 130 3loty an, das er im Rorridor bes Begirfsgerichts in Thorn für einen Augenblid unbeauffichtigt fteben gelaffen hatte. - Bon dem glei= chen Schidfal ereilt wurde ber in Reffan (Riefdama) biefigen Kreifes wohnhafte Ewald Schulz, der fein Fahrrad "Phönix" im Werte von 110 3loty im Hausflur Araberftraße (ul. Rabianffa) 10 ungefichert gurudgelaffen batte. Polizeiliche Ermittlungen gur Ergreifung der Tater find

v In einer der letten Rachte drangen bisher uner= mittelte Ginbrecher in die Baderei von Staniflam Bielinffi in der ul. Pulaffiego 48 und entwendeten jum Schaben des Bachters Czeflaw Chudginffi eine größere Menge Mehl.

+ Bu bem Unfall auf der Thorn-Scharnauer Chauffee erfahren wir noch, daß er aus folgender Urfache bervorgerufen murbe: Die Pferde des Landwirts Max Bonfel aus Schwarzbruch (Charnebloto), der mit einem Bagen unterwegs war, scheuten beim Passieren des Autobusses \$3 11283. In diesem Augenblid radelte Zygmunt Fifder, wohnhaft Szofa Chelminfta (Culmer Chauffee) 63, vorbei und geriet amifchen beide Gabrzeuge. Berr Bonfel brachte den Berletten, der 27 Jahre alt ist, mit seinem Gespann sodann in das Städtische Krankenhaus.

‡ Der Freitag-Bochenmartt war in der gartnerischen Abteilung wieder um einige Gorten Blumen bereichert und zwar fab man erstmalig Gppräen in Topfen zu 2,50-3,00, Stiefmütterchen die Stande gu 0,10, fleine Belar= gonien in Topfen fowie wunderfcone Maaleen. Da= neben gab es sehr viel Schnittulpen à 0,10—0,15, Horthensien (Topf 1,00—1,50), Jinerarien, Primeln, Golblack, Beilchen (Bündchen 0,10), Bald- und Biefenblumen, Weidenkähchen und Virkengrün (Bündchen 0,05). Eier (sehr viel) kosteten 0,70—0,90, Butter 1,20—1,60, Hühner 1,50 bis 3,50, Enten 2,50—4,00, Puten 4,00—6,00, Gänse 5,00—7,00 und Tauben Paar 0,80—1,20; Beiße, Rote und Wirsingkohl pro Ropf 0,10-0,60, Grünfohl 0,10-0,15, Kohlrabi 0,15, rote Rüben desgl., Karotten 0,15-0,20, Mohrrüben pro Kilo 0,15, Knoblauch drei Stück 0,10—0,25, Spinat 1,00, Sauerampser pro Maß 0,10, Rhabarber pro Bund 0,20—0,25, Radieschen pro Bund 0,05-0,15, Salat pro Ropf 0,03-0,15, Kartoffeln 0.04-0.05 ufm.; Apfel 0,20-0,80, Bachflaumen 0,40-1,20, Badobit 0,60-1,60, Bitronen pro Stud 0,10-0,20. Auf bem Fifchmarkt auf der Reuftadt waren die Breife bei ausreichendem Angebot unverändert.

= Aus dem Landfreis Thorn, 16. April. Ginbrecher ftablen in Luben einem Befiber eine Menge Bafche, Betten und Lebensmitteln fowie einen halben Bentner Rotflee= famen. In Reubruch (Baroffe Zienkie) wurde dem Solins ein Zimmer gang ausgeräumt. Auch bier erbeuteten bie Tater Lebensmittel fowie Betten und Bafche. In Rentichfau murbe einem Besither ein Schwein gestohlen, bei einem anderen Befiter nahmen die Diebe einen Gad mit Dehl mit. Bieder einem anderen Befiter stahlen in einer Racht Diebe einen Bentuer Rartoffeln aus ber Miete. In ber

# Graudenz



#### Fahrräder Nähmaschinen und Motorräder scheinfrei) Größte Auswahl in

Fahrradbeleuchtungen aller Art. August Poschadel, Groblowa 4. Telefon 1746 Gegr.

**Emil Romey** Papierhandlung Toruńska Nr. 16 Telef. Nr.1438

Bücher werd. ein gebunden Awiatowa 3.

Suche deutsch - evangl

Mädchen nicht unt. 20 Jahr., zur Erlern. d. Hauswirtich. Mehrere Autounter: aestelle

mit sehr guter Be-reifung (eignen sich) zum Umbau von Milch= u. anderen Wagen) 3362 billig zu vertaufen.

Grudalada, Groblowa 19

Schirme am billigften

Fahrräder Ersatzteile, 2929 Elektr. Beleucht. Heinz Makowski, Mniszek Große Auswahl

moderne und Stilmöbel in allen Preislagen formschön und preiswert

Gebrüder Tews, Toruń Mostowa 30.

Sebamme erteilt Rat Decomme nimmt Bestellungen entgegen. Sauberste u. sorgf. Be-handl. Friedrich, Toruń, św. Jakóba 15. Tel. 2201.

Volftermöbel Erlern. d. Hauswirtich. Reparaturen. 2687 Reuanfertigen u. Restinger, Gut Wern. Schirmreparaturwerf- parieren billigst. 3336 Bettinger, Brosta 2. Torun. Chelminsta 4.11





nächsten Nacht kamen gleich sechs Mann, um zu stehlen, welche jedoch leer ausgingen, weil der Befiger feine Rartoffeln unterdeffen in Sicherheit gebracht batte.

+ Aus dem Landfreise Thorn, 13. April. Gin in Dybowo wohnhafter 16jähriger Junge verübte in der ftaatlichen Forst Kakol, Kreis Inowrocław, Selbstmord durch Erhängen. Bur Klärung der Beweggründe ift

polizeiliche Untersuchung im Gange.

Infolge Celbstentundung von Rug im Schornstein brach gestern abend gegen 8½ (20½) Uhr in Groß= Bösendorf (Bielka Rawies) auf dem Grundstück des Be= sigers Otto Bichert Fener aus. Das Wohnhaus brannte nieder, wobei auch das Inventar der Mieter Hermann Jabs und Bincenty Kwas zerftört wurde. Der Schaden wird auf ungefähr 4250 3koty geschätzt und ist nicht durch Versicherung gedeckt.

#### Konity (Chojnice)

tz Der Evangelische Rirchengelangverein bielt feine Jahreshauptversammlung ab, die sehr gut besucht war und von dem Borfitzenden, Superintendent Beiß, geleitet murde. Nach der Aufnahme von zwei neuen aktiven Mitgliedern eritottete Schriftführer Balkow den Jahresbericht. Den Kaffenbericht, der als günstig bezeichnet werden fann, gab Kassierer Nach anerkennenden Worten des Kaffenprüfers, wurde die beantragte Enflastung gewährt. Der alte Borstand murde durch Zuruf wiedergewählt. Der Vorsitzende gab bekannt, daß der Chor am Himmelfahrtstag den Gottesdienst in Friedrichsbruch durch Gesangvorträge verschönen wird und bat dum Schluß um regen Besuch der Gesongstunden.

tz In der Monatsversammlung des Bereins für Leibes: iibungen erfolgte die Aufnahme von vier neuen Mitgliedern. An dem Gauturntag in Rawicz vom 1. bis 3. Mai wird eine Abordnung teilnehmen. Für den Himmelfahrtstag wurde der traditionelle Götzturnmarsch (über Krojanten nach Wilhelminenhöhe) festgelegt. Twenbruder Schulz berichtete sodann über eine Turnstunde der Damenriege Schlochau (Grenzmark), der er beimobnte.

rs Die Stadtverwaltung macht in einer Bekanntmachung darauf aufmerksam, daß der Aushang und das Ankleben von Plakaten, Flugblättern und Reklamen nur an den dazu be-Litfaßfäulen und Tafeln zu geschehen hat.

rs Alkohol nicht an Jugendliche verkaufen! Es wird in einer Bekanntmachung auf das Verbot des Verkaufs von Alfohol an Jugendliche und Kinder hingewiesen. Übertretungen werden streng bestraft.

rs Ein Unfall ereignete fich in Zechlau beim Aufladen von Langhold für die Mühle Dullek, wobei fich der 17 jährige Paul Trzebiatowifi aus Paglan ein Bein brach. Der Berunglückte wurde in das Borromäus-Krankenhaus in Konits gebracht.

rs Ein Berkehrsunfall ereignete fich lettens auf der Transitchaussee unweit Rittel, wobei ein von Schneidemuhl kommendes Transitauto auf ein mit Holz beladenes Einfpännerfuhrwerk auffuhr. Es wurde hierbei der Wagen dertrümmert und dem Pferd ein Bein gebrochen. Persfonen sind nicht verunglückt. An dem Unfall trägt der Rutider Schuld, da er das icheuende Pferd nicht anhielt.

rs Gin Ginbruchediebstahl murde in die Wohnung des Landwirts Dopte in der Schützenstraße verübt, wo fich der Dieb durch Herausnehmen einer Fensterscheibe Eingang in die Bohnung verschaffte und 60 3loty Bargeld, Silberzeug und eine Taschenuhr entwendete. Ein Teil der entwendeten Sachen konnte bereits bei einer verdächtigen Perfon aufgefunden werden.

#### Dirschau (Tczew)

#### Die Stadtverordneten tagten.

Am Donnerstag fand eine Sitzung der Stadtverordne ten unter dem Borfit des Burgermeifters Mg. Jagalifi ftatt. Es wurde junachit der Beichluß gefaßt, über das Budget für das Jahr 1937/38 auf einer Sondersitzung am Sonnabend zu verhandeln. Nach das Schreiben der Bojewodschaft betr. Bestätigung bes Beschlusses, eine Anleihe aufzunehmen, dur Kenntnis genommen war, wurde Bürgermeister Jagalsti einstimmig zum Delegierten für die Städtetagung in Barichau gewählt. Beiterhin wurde beichloffen, mit dem Begirts-Schulkuratorium in Pofen einen Zusakvertrag abzuschließen über eine Ermäßigung der städtischen Beihilfen für die Gymnasien. Hierdurch murde die Stadt jährlich eine Ersparnis von 7900 Blotn erzielen. Ferner wurde beschlossen, für die Abzahlung der fursfristigen Berbindlichfeiten ein Darleben von weiteren 20 000 3toty bei der Kommunalbank aufzunehmen. Darleben ist rücksahlbar binnen 20 Jahren bei 2,5 Prozent Berginfung.

Nach einem Bericht des Stadtbaumeisters Ing. Turczem werden nur diesenigen Ländereien nicht zum Hausbau freigegeben, die nach dem bereits in Bearbeitung befind= lichen Bebauungsvlan zum Wegebau bestimmt find.

Obwohl der Vertrag mit der Firma "Bacon-Export" bis zum Jahre 1940 läuft, ist es der Stadtverwaltung ge= lungen, eine Vertragsänderung zugunften der Stadt zu erwirken. Der Bürgermeifter gab zu, daß diese Frage feinerzeit große Ungufriedenheit unter den biefigen Rleifchern hervorgerufen habe, doch wird man alle diefe Bedenken erft später nach Abschluß des neuen Vertrages in Betracht gieben fonnen. Die Stadt erzielt durch die Firma Bacon eine Jahreseinnahme von 20 000 Bloty. Für die von der genannten Firma geplante Berdoppelung des Umfabes ift ein weiterer Ausbau des Städtischen Schlachthauses und der Kühlhalle erforderlich mit einem Kostenaufwand von über 40 000 Blotn, die von der Firma Bacon gedeckt und nom Schlachtgeld in Abzug gebracht werden. Stadtv. Saj= daff brachte in der Diskuffion jum Ausdruck, daß die Firma Bacon nur Baconfleisch exportieren, sich aber keinesfalls mit dem Detailverkauf befaffen mußte.

Die Investitionsarbeiten follen am Plac Bron. Pieracki (Markiplat) ihren Anfang nehmen. Es follen nicht nur die Stragen in Ordnung gebracht, fondern auch der Plat mit Platten belegt werden. Die Roften muffen teilweise von den Anwohnern getragen werden, denen Er= leichterungen bei der Zahlung eingeräumt werden fönnen.

In der allgemeinen Aussprache fetten fich die Stadtveroroneten für eine Berabsetzung der Pacht in den ftadtifchen Gebäuden ein. Stadtv. Gruffomffi erflärte, daß gmar das Aussehen der Stragen infolge der übernahme der Straßenreinigung durch die Stadt gewonnen habe, daß aber bei der Berechnung der Gebühren erhebliche Unstimmig= feiten vorliegen. Bizebürgermeister Bempel versprach Nachprüfung ber vorgebrachten Klagen. Darauf murbe bie über zwei Stunden mährende Tagung geschloffen.

de Mit welch erstannlicher Dreiftigfeit das überall vertretene Diebesgefindet "arbeitet", zeigen die beiden nachstehend angeführten Fälle, die sich im Dirschauer Sandfreise ereigneten. In einem der Falle meldete ber Abministrator des Gutes Czarlin den Diebstahl eines Saces mit Saatweizen im Berte von 20 3loty. Bie aus der Anzeige hervorgeht, waren die Arbeiter des genannten Gutes mit der Aussaat von Sommerweizen auf den Feidern beschäftigt. Bei dieser Gelegenheit näherte sich dem in der Nähe stehenden Wagen ein bereits in der Person eines Subfauer Arbeiters ermittelter Dieb, der mit einem der Gacke einfach verschwand. - Eine weit größere Frechbeit bewiesen aber Diebe in dem Dorf Damerau. Bahrend fich bier der Gutsbesither Willy Frey mit seinen Leuten gur Mittag3pause auf dem Hofe befand, begaben sich Diebe, die an= scheinend nur auf den Augenblick gewartet hatten, zu der auf dem Felde stehenden Saatmaschine, aus der sie zwei Bentner blaue Guglupinen berausholten. Der Befiter erlitt hierdurch einen Schaben von 200 3loty. Die benach= richtigte Polizei hat fich fogleich des Falles angenommen, fo daß die geriffenen Spithbuben bald ermittelt fein dürften.

#### Bereine, Beranftaltungen und befondere Rachrichten.

Dentscher Frauenverein Tezew. Generalversammlung, Dienstag, den 20. April, nachm. 4 Uhr, in der "Gerberge gur Heimat".

Dentscher Bücherverein Tegew. Lichtbildervortrag über "Landschaft und Menich in Suditrol", gehalten von herrn Oberregierungsrat Schramm - Danzig, am Montag, dem 19. April, abends 8 Uhr, im Deutschen Bereinshaus (früher Loge).

Deutsche Bereinigung. Mitgliederversammlung am Dienstag, dem 20. April, abends 8 Uhr, in der früheren Loge. Am Sonntag, dem 9. Mai, Maiseier "Tag der Arbeit", nachm. 5 Uhr, in der

#### 

### Untenntnis schütt nicht vor Strafe

Daher muß gerade jeder Deutsche in Polen eine Zeitung lesen. Jedoch nur eine in Polen erscheinende Zeitung bringt für den Bewohner des Landes sämtliche wichtigen

> Gefette Verordnungen Polizeibestimmungen amtliche Rundschreiben

ausführlich und genau. Schnell und gewissenhaft unterrichtet die

### "Deutsche Rundschau in Volen"

Daher sofort bestellen!

#### 

\* Gbingen (Gdynia), 15. April. In Oxylf bei Gdingen fanden Arbeiter, die Kies gruben, eine Urne mit einer kleinen Schale. Die Urne dürfte ein Alter von etwa 3000 Jahren haben.

Br Gbingen (Gonnia), 16. April. Das Baffer = und Kanalisationswerf gibt bekannt, daß am 17. April mit der Kanalisation der ul. Narutowicza, auf dem Abschnitt von der ul. Hetmansta bis zur ul. Wojewodzka, sowie der ul. Kafstelanffa und Wojewodzka begonnen wird. Der Fahrverkehr wird auf die Dauer von 6 Wochen ge=

Die in der ul. Abrahama stehenden Baraden sind auf Anordnung des Regierungskommissariats beseitigt worden.

Die Röchin Cofia Pofojffa machte mit einem Manne einen Bummel und stahl ihm 150 3loty und einen Ring im Werte von 78 3loty. Als der Bestohlene später den Diebstahl bemerkte, machte er Anzeige bei der Polizei, worauf die fingersertige Köchin verhaftet wurde.

h Gorzno, 16. April. Kartoffeldiebstähle sind in der letten Zeit hier an der Tagesordnung. Um fich vor überraschungen zu schützen sind die Landleute gezwungen, nachts ihre Kartoffelmieten zu bewachen. statteten ungebetene Bafte ber Kartoffelmiete des Land= wirts Madzykowski einen Besuch ab und eigneten sich mehrere Bentner an. Der Geschädigte paßte dann nachts auf und es gelang ibm zwei Diebe, als fie gerade einen Wagen mit Kartoffeln beluden, zu stellen.

a Schwetz (Swiecie), 15. April. Auf der Bahnstrecke Laskowit-Czerfk wurden aus dem Zuge Manufaktursendungen im Werte von 300 3koty gestohlen.

Der lette Woch en marlt zeigte ein wirkliches Frühlinasbild: Stiefmütterden, Tausendichonden. stauden, Schnittlauch, Immergrün für den Kirchhof, junge Sträucher und Obstbäumchen wurden angeboten und auch sehr viel blühende Blumen aus den Treibhäusern füllte die Gärtnerstände. Die Butterzufuhr war reichlich, es fosteten

Butter 1,10—1,20 das Pfund, Gier 0,80—0,90 die Mandel. h Soldan (Działdowo), 14. April. Am letten Sonnabend fand hier eine öffentliche Stadtverordneten = fibung statt, um die Bürgermeisterwahl durchzuführen. An der Sitzung nahmen 13 Stadtverordnete teil. Mit 9 von 13 Stimmen wurde der Kandidat Franz Szwedowsti aus Iblewo, Kreis Stargard, jum Stadtoberhaupt gewählt.

In Rybno brach ein Feuer im Gehöft des Landwirts Kornacki aus. Berbrannt find das Wohnhaus und bas Birtschaftsgebäude. K. ift versichert. Da Entstehungs= ursache unbekannt, hat die Polizeibehörde eine Unter= suchung eingeleitet.

g Stargard (Starogard), 17. April. Bon der ftaatlichen Forstdirektion ist angeordnet worden, daß Waldwege nur benust werden fönnen, wenn ein Schild mit der Aufschrift "Przejście dozwolone" und einem auf den Weg hinweisenden Pfeil dies gestattet. Es handelt sich um die Wege bei Kochankenberg. Diese Verfügung gilt vom

10. April bis jum 31. September. sd Stargard (Starogard), 15. April. Aus dem Kreise werden immer wieder Rartoffeldiebstähle gemeldet. In Adlig-Stargard wurde ein gewiffer Drazef beim Kartoffeldiebstahl von dem Geldhüter durch einen Schuß leicht verwundet. — In Sumin wurden dem Landwirt Barzy= kowski aus einer Miete 20 Zentner Kartoffeln, einer Frau Otreba 15 Zentner und der Helena Nierzwicki 10 Zentner Kartoffeln gestohlen. — Auf dem Gute Konradstein wurden aus dem Garten 8 Zentner Sellerie gestohlen. Zwei des

Diebstahls verdächtige Personen, wohnhaft in den Stargarder Baraden, murben festgenommen.

Ein freches Gannerftüdchen leiftete fich bier in Stargard ein gewisser Jan Giernatowsti aus Konrad ftein. Er ericien in dem Obitgeschäft Chrzanowifi in der Salleraftraße und nahm eine größere Menge von Apfelfinen, Schofolade und Sugigfeiten für ein Bergnügen, das in Saaben stattfinden follte, "in Kommission". Da der Runde am nächsten Tage weber mit Geld noch mit der ent nommenen Ware fam, meldete die Geschädigte den Borfall der Polizei. — Wenige Tage danach gelang es Giernatowite nochmals, einen hiefigen Kaufmann gu ichabigen, und zwar war es diesmal das Delikateffengeschäft Kowalkowski in der Koniperstraße, wo der Betrüger Kolonialwaren und Delikateffen im Berte von 160 3toty dur "Berlobungsfeier seiner Schwester entnahm." Die Polizei fahndet nach dem Betriiger.

fe Zempelburg (Sepolno Rrainffie), 16. April. Ginen frechen Diebstahl führten mehrere Zigeuner durch, als sich die Familie Kottke in Lutau beim Mittageffen 3mei Zigenner bestiegen die Sintertreppe, die jum Sausboden führte und füllten mitgebrachte Gade mit Roggen. Es gelang ben beiden Brudern Rottke, die Bigeuner gu überraschen und ihnen den Roggen absunehmen.

#### Freie Stadt Danzig.

#### Danzigs älteste Frau.

Am 17. April vollendet die Danziger Einwohnerin. Frau Marie Kortmann, ihren 99. Geburtstag in voller förperlicher Ruftigkeit. Frau Kortmann wurde am 17. April 1838 in Groß-Falkenau, Kreis Marienwerder, geboren.

#### Tödlicher Arbeitsunfall.

Beim Anbringen einer Antenne auf dem Dach eines Haufes in der Beilige-Geist-Gaffe fturzte der 20 Jahre alte Eleftrifer Ruberffi 18 Meter tief hinab auf das Straßenpflaster. Beim Transport ins Krankenhaus verstarb der Verunglückte.

#### Scheidung en gros.

Die polnische Presse erzählt eine nicht alltägliche Ge

Szlama Kluger lebte vor Jahren in Lodz. Da er von Beruf Sandelsreisender mar, mar er dauernd unterwegs. Er fam weit herum im Land.

Er hatte feine guten und feine ichlechten Beiten.

Er fam aber immer gut auch über die folechten bin weg. Wenn er fie nämlich kommen fah, verliebte er fich ichleunigst irgendwo, sette fich für eine Zeitlang bei der Heißgeliebten fest und wenn sie unbedingt darauf bestand, und er keinen anderen Ausweg sah, heiratete er sie auch.

Im gangen heiratete er fieben Dal. An verschiedenen Orten und verschiedene Jungfrauen

Run haben fich die lieben jungen Frauen in Barfchan getroffen. Nicht gang zufällig.

Und vorgestern hat das Warschauer Rabbinat ben Solama Aluger fie ben Mal gefchieden. Durch einen einzigen Spruch.

Die Beiggeliebten weinten fehr. Galama mar froh, daß er fie los war. Und er nun weiter auf Reifen geben fann. Unbeschwert!

Bei hestigem Hautjuden und Resselausschlag, bei Ekzemen und Furunkulose sind in jedem Falle Magen und Darm durch öfteren Gebrauch des rein natürlichen "Franz-Josef"-Bitterwassers gründlich zu entleeren. Arztlich bestens empsohlen.

#### Aus Kongreßpolen und Galizien.

#### Berhaftung eines kommissarischen Bürgermeistere.

Vor etwa einem Jahre wurde in Oftrowa Mazowiecka bei Lomża ein Jan Horug zum kommissarischen Bürger= meister bestimmt. Bald nach der übernahme der Amtsgeschäfte stand derselbe im Berdacht, bei Lieferungen und bei der Besetzung von Stellen Schmiergelber angenommen zu haben, worauf Horug seines Amtes enthoben, in Haft genommen und entlassen wurde. Gegen eine Kaution wurde er aber aus dem Gefängnis entlassen. Nachdem Horng nach Warschau übergesiedelt war, wurden weitere Ber fehlungen aufgedeckt, fo daß er nunmehr zum zweitenmal verhaftet und von einer starken Polizeieskorte nach Lomia transportiert wurde.

#### Landwirt mit der Axt erschlagen.

In die Wohnung des Landwirts Teofil Tugit in Przyjma, Kreis Konin, waren in der Nacht zum Dienstag drei Banditen eingebrochen. Einer der Ginbrecher bieb dem Landwirt, der im Schlaf lag, mit einer Art auf ben Ropf, mahrend ein zweiter auf ihn einen Schuß abgab. Alsbann brachen die Mörder die Schränke auf und raubten daraus 1200 Bloty Bargeld, eine Behn-Dollarnote und fünf Bechfel, die von einer Bladystawa Grzebielucha unterschrieben waren. Ferner ließen fie Quittungen von dem Mühlenbesither Stanistam Szuminffi aus Golin mit sich geben. Am nächsten Morgen fanden die Dorfbewohner auf dem Bett in der Wohnung des T. deffen bereits erfaltete Leiche mit gertrummertem Schabel und einer großen Bruftwunde. Bor dem Ermordeten lag die blutige Mgt. Im Garten murden außerdem zwei Batronenbuljen gefunden. Trot ber fofort aufgenommenen Berfolgung der Raubmörder fonnte bisher feiner ergriffen werden.

#### Großfener in Bolhnnien.

Wie aus Luck gemeldet wird, brach infolge fehlerhafter Konstruftion eines Schornsteins in einem Saufe des Dorfes Studzianka ein Teuer aus, das infolge des ftarken Windes in kurzer Zeit auf 16 andere Gehöfte übersprang und fämtliche Häuser in Asche legte.

Trog allgemeiner Preissteierung hat jest die Firma Maggi den Preis der Fleischrühwürsel von 8 auf 6 Groschen das Stück herabgesett. Diese Preisermäßigung ermöglicht es jeder Hausfrau, die wegen ihrer Güte seit Jahren geschätzten Maggi's Fleischrühwürsel in größerem Umsange als bisher zu verwenden. Haushaltungen, in denen Maggi's Fleischbrühwürsel nicht verwendet werden. haben nun auch die Möglichkeit, sich dieses allgemein anerkannte Prückenhilfsmittels zu bedienen Rüchenhilfsmittels au bedienen.

### Treibende Munition in der Office.

Mehrere Riften bei der Insel Deland angetrieben.

Gine Warnung vor einer ungewöhnlichen Gefahr fandte in der Racht jum Donnerstag der ichwedische Rundfunt an alle Schiffe in der Rabe der fühlichmedischen Rufte ans. In ber limgegend von Bestervit und Ralmar ift die Schiffahrt von idmimmenden Munitionsfiften bedroht, die infolge un= glüdlicher Umftande vom Meeresboden aufgeftiegen find und in ber Gee treiben.

Bie in jedem Jahr haben schwedische Schiffe vor einigen Wochen an tiefen Stellen der Oftsee alte unbrauchbar ge-wordene Munition versenft. Diesmal waren es rund hundert Riften. Die Mannschaften, die diese Arbeiten burchführten, überzeugten fich natürlich davon, daß die Riften mit dem gefährlichen Inhalt auf den Meeresboden sanfen. Durch irgendwelche noch nicht geklärten Umstände find jedoch mehrere dieser Risten wieder aufgestiegen und an der Infel Deland an Land getrieben. Offenbar haben fich in den Explosivstoffen Gase gebildet, die die Riften an die Oberfläche hoben. Der auffehenerregende Fund bei Deland hat jedenfalls die Befürchtung entstehen laffen, daß mabricheinlich noch weitere diefer "Minen" in der See treiben und eine Wefahr für die Schiffahrt darftellen.

#### Neuer ameritanischer

//// A 165/31 b

Dauerwellen

5.— Złoty.

A. Gudzun, Jagiellońska 26.

Jetzt Pflanzzeit

Große Auswahl, sehr mäßige Preise.

Robert Böhme Sp. 3 o. o. Bydgoszcz

ul. Jagiellousta 16. Telefon 3042.

Dreijährige Fichtenpflanzen, verschult, Dreifährige Eichenpflanzen, verichult,

hat abzugeben Gutsverwaltung Zamarte poczta Ogorzeliny, powiat Chojnice. 331

Renzeitl. Buchführung. "Definitiv". 2689 sowie Stenographie

und Schreibmaidine

G. Vorreau,

Bydgoszcz. M. Focha 10.

Gründlicher

polnisch. Unterricht ab sofort benötigt. An-gebote m. Preisangabe unt. A 1487 a. d. Ht.

Fächern erteilt poln.

3 1498 a. d. G. d. 3tg.

Damenhüte billigst.

Poznansta 4.

beiten 1.20 zl.

Einjährige Riefernpflanzen,

Zweijährige Fichtenpflanzen,

angelegenheiten

wie Strat-, Prozeß-, Hypotheken-, Hufwer-

tungs-, Erbschafts-

Besellschafts-Miets-

Steuer-, Administra-tionssachen usw. be-

arbeitet, treibt Forbe-

rungen ein und erteilt

Rechtsberatung.

Bydgoszcz

Es ist eine

Bertretung

für Bydgoszcz u. Um gegend aus d. Gastro

omie-Branche abzu

Grundstück

totes u. lebendes Inventar käuflich mit übernehmen. Einzahl zł 15000. Wo kagt die Expedition d. Blattes,

1584

geben, Reflettant muß

Geemannsstreif in Sicht. Gin USA . Dampfer am Auslaufen verhindert,

In Remporter Schiffstreifen befürchtet man ein Bieberauffladern des großen Geemanns= ftreifs, der seinerzeit die beiden Ruften der Bereinigten Staaten und die gesamte nordamerikanische Schiffahrt auf Monate lahmlegte. Er konnte bekanntlich erft beigelegt werden, nachdem der amerikanischen Birtichaft unermeß= licher Schaden zugefügt worden war. Trop diefer ver = heerenden Answirkungen wird die unverantwort= liche Streikhetze immer noch fortgesett. Nachdem z. B. das Maschinen= und Dechpersonal des amerikanischen übersee= dampfers "Prefident Roofevelt" icon vorher in den Streik getreten war, schloß sich die 300köpfige Besahung des Dampsers "California" der Panama-Padisik-Linie am Donnerstag diesem Unternehmen aus "Sympathie" an.

Der neue Schaden, der der amerikanischen Schiffahrt droht, ift am Beifpiel des "Prefident Roofevelt", der längft ausgelaufen fein follte, aber noch immer im Remporter Safen liegt, erfichtlich. Die Fahrgafte verliegen bas Schiff und gingen wieder an Land. Ein Teil war ichon am Vortag mit dem deutschen Dampfer Hamburg abgefahren. Im Falle des "President Roosevelt" handelt es sich um 250 Fahraafte. Rimmt die Streikbewegung aber wieder zu und erreicht sie gar den Umfang des vorangegangenen

Streifs, fo mird die Bahl der verloren gegangenen Paffagen und der Berluft an Fracht ins Ungemeffene fteigen. Die Streitheter machen das Geschäft, und die Streifenden find die Opfer.

Denn die Glemente haffen . . .

Rufareit. 16. April. (Gigene Melbung.) Gine furcht bare Brandfataftrophe ift am Donnerstag über die Gemeinde Comrot bei Tigina hereingebrochen. Das Bieb fonnte nur in febr wenigen Gallen gerettet werden. Der Sachschaden beläuft fich auf etwa 15 Millionen Lei. Bie viel Menschen ums Leben gefommen find, steht noch nicht feit. Bisher find acht vollkommen verkohlte Leichen ge

Entidadianna für eine Alngzeng=Rataftrophe.

In einem Prozeg um Entichadigung für die Flugzeng=Katastrophe, die sich im November vorigen Fahres bei Prusstów bei Barschau ereignet hat, hat das Barichauer Bezirksgericht jest das Urteil gefällt. Der Rechtsvertreter der Lubliner Flugzeug-Jabrif flagte gegen die Bofen-Barichauer Berficherungsgesellschaft mit der Forderung, 400 000 Bloty Entschädigung für das verficherte Fluggeng gu gablen, das der Rataftrophe gum Opfer gefallen war. In dieser Katastrophe haben der Pilot, Inserieur Ferzy Rzewnicki, der Student der Warschauer Technischen Hochschule Ingmunt Strafer sowie zwei rumanische Offiziere den Tod erlitten. Das Gericht gab bem Klage-Antrag ftatt und verurteilte bie Gesellichaft dur Bahlung ber geforderten Summe.



#### Beranitaltungen und Bortragsabende im Berband Deutscher Ratholiten Bezirk Pommerellen.

Ortsgruppe	Redner	April	Mai'
Renftadt	Engelberg	18.	_
	Dr. Manthen	-	30.
Butia	Dr. Manthen		29.
Dirimau	Dr. Manthen	18.	-
Graudenz	Glod	28.	-
	Dr. Manthen		-
Thorn	Glod	26.	_
	Miichlinsti		-
Culm	Glod	27.	-
	Mindliniti	-	-
Ronits	Mischlinsti	-	2.
Indel	Glod	18.	_
	Engelberg	_	6.
Cetzin	Glod	18.	-
	Engelberg	-	6.
Diterwid	Mijchliniti	-	3.
Frankenbagen	Mischlinsti	-	3.
Neufirch	Mischlinsti	Salar Sa	3.
Müstendorf	Michlinsti	_	1.
Hennigsdorf	Romifchte	18.	-
THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.	Mijchlinsti	_	2.
Görsdorf	Glod	21.	
The latest the second	Dr. Bildoff	7	2.
Bamarie	Dr. Bischoff		. 2.
Obtaß	Glod	22.	
	Engelberg	-	30.
Ramin	Dr. Bischoff	-	23.
Birfmit	Dr. Bischoff	-	23.
Lichnau	Glod	19.	
	Marienfeier	-	-
Schlagenthin	Glod	20.	-
	Engelberg	-	9.
Damrau	Glod	23.	
	Dr. Bischoff	-	3.
Drausnik	Glod	. 24.	-
THE PARTY OF THE PARTY.	Dr. Bischoff	-	3.
3empelburg	Glod	25.	-
	Konizer Jugend	_	
	Engelberg	-	23.
Sponiewo	Glod	25.	-
	Dr. Eschner	-	30.

#### Reinblütiges Merino-Précoce

# Unsere diesjährigen



finden statt wie folgt: Wichorze, Bahnst. Cepno Sonnabend, den 1. Mai, 1 Uhr

mittags.

2. Lisnowo-Zamek, Kreis
Grudziądz, Bahnstat. Jabłonowo, Tel. Lisnowo 1. —
Besitzer: Schulemann, Mittwoch, den 5. Mai, 12 Uhr mittags.

3. Twierdzin, (früher Dawoch, den 3. Mai, 12 Ohr mittags.

Twierdzin, (früher Dabrowka), Kreis, Post und
Bahn Mogilno, Tel. 9, Besitzer: Udo Roth, Mittwoch,
den 12. Mai, 1 Uhr mittags.

Zuchtleitung: Herr SchäfereiDirektor v. Bleszyński,
Lublin, ulica 3 Maja 16.
Bei Anmeldung stehen Wagen
zur Abholung auf den Bahnstationen. 2957

Resemande mit 15 der am metftgelesenen Zeit-Belt Magazin, Koralle, Lultige Blätter, Blatt der Hausfrau, Berliner. Kölner, Münchener, Samburger Jluftr.. Woche, Daheim, Gartenlaube, Grüne Bost, Illustr. Beodochter uw., ichon von 2 zk an für 4 Wochen frei ins Haus.

Holls Hausfrau, Berliner. Kölner, Münchener, Kamburger Jluftr.. Woche, Daheim, Gartenlaube, Grüne Bost, Illustr. Beodochter uw., ichon von 2 zk an für 4 Wochen frei ins Haus.

Holls Hausfrauser. ins Saus.

# Richenformulare

Verzeichnis auf Wunsch

A. Dittmann 2.3 o.p., Bydgofaca Tel. 3061 — Maríz. Focha 6



# Grabdenkmäler

garantiert beste Aus ührung zu ermäßigten reisen verkauft

Raczkowski, Marsz. Focha 36.

Dauer- u. Bafferwellen Dampf-Upparat Spit.
Mobil Schweiz) führt iolide d. erfittali, Kräfte "Schneetopf", gibt wie iolide d. erfitt aus Jan Feglerski, 326 prifeurmeister, Gobieitiego 15 (v. Bahnhof die 3 Otosite in die Gärtnerei. Transchieder im Gärtnerei. hof die 3. Querstr. Ifs). p. Smetowo.

#### St. Banaszak Unterricht in polin. obrońca prywatny al. Gdańska 35 (Baus Grey) 1557 Telefon 1304.

#### ul. Dluga 5 Bydgofzcz, dicht am Wollmarit. Fachmännische Kundenberatung. 3107 auch Sammelladungen nach u. von Deutsch-land. — An- und Abrollspedition übernimmt W. Wodtke, Gdaństa 76. Tel. 3015. 9748 u Sportgerat

für Obstbäume, Rosen, Stauden, Erdbeeren, Spargel, Koniferen, Zierbäume und -Sträucher, echten und wilden Wein. Hedenpflanzen u. alles andere Pflanzen-material.

Bydgoska Fabryka Pasów i Artykułów Sportowych Spółka z ograniczona porcką Bydgoszcz, Hetmańska 30. Telefon Nr. 1700.

# Die größten Futtermengen vom Morgen bei billigster Aussaat liefert

putzt und scheuert alles.

Hergestellt in den Persil-Werken.

Kahrräder

elegant, dauerhaft und preiswert, sowie

alle Erfakteile f. Fahrräder u. Rähmaschinen

bei Lothar Jaenich, Jahrradgeichäft

Seintta 10. 1555 in jeder Süllfedethalter spigenbreite Gelben Edendorfer und den Kr. Subst. Gehalt der Substantia, übertrifft mit im Ertrag an Trodenmasse die Gelben Edendorfer und 20 %. The Gelben Edendorfer und 20 %. The Gelben Edendorfer und 20 % The Gelben Edendorfer und 20

Lieferung durch den Anbauer 2803 Gutsbesitzer C. Schmetel-Wistitno,

p. Wierzchucin frol. Ar. Bromberg. Niederlagen bei Otto Jorgid, Arone, Schmidt & Schemte. Bromberg.

Frühbeetfenfter verglafte u. unverglafte Gemachshäuser, sowie Gartenglas Glafertitt u. Glaferdiamanten liefert billigft A. Seher, Grudziadz, Chełmiństa 38 Frühbeetfensterfabrit. Preislisten gratis-

Silber Zannen Empfehle handgewebte Blau-Fichten Weiß-Fichten Gewöhnliche Fichten Baljam = Tannen

Sabe sehr träftige, versidulte, niedrige 3330 chöne buschige Ware 10—50 cm hoch, mit estem Wurzelballen.a. Rudsbaumpflanzen abzugeben. Std. 12gr, 100 Std. 10zł mein. Baumschule absgebbar. Empfehlemögl. Selbstabholung, da Bahntransport z. teuer Arieger, Waldowto,

p. Przepałkowo, pow. Sępólno. Miedmann, 3356 Dom.Radznn, p. Grudz. Wernimmtca. 10 Mon.

Buschrosen alten, gut veranlagten Sagdhund in gewillenhafte Dreft.?

# Andanthren-Rleider

Fliden - Teppide Mtr. mit zł 4.50. Proben werden auf Wunsch zugeschickt.

Sandweberei Gelma Ganamann, Bufacantomo Stare 3. pow. Poznań.

Banzen, Schwaben und alles

Luzerne Orig. Ungarisch weiß plomb.

Mais zur Saat Sommer-Wicke Serradelle

offeriert preiswert Firma

Rehme Aragen u. Ober-

Bafchen u. Blätten

11111

2446

Schmidt & Schemke Bydgoszcz, Telefon 1311 - 1411.

### mo?

wohnt der billigite bemden und alle andere Uhrmacher 2917 Baiche gum Uhrmacher 291 und Goldarbeiter. Pomorita 35,

sowie Gardinen zum Erich Lucizat. Radio-Unlagen billigs Spannen an. Garant, saubere Arbeit u. billig. Plätterei "Aftra

Bute Schuhwaren Jezuicka 10.

Nur beste Fabritate und Systeme in jeder Preislage! Reparaturen.

Otto Brewing, Natto Buddruderei, Papier- und Schreibwaren.

Reben der Boft. Telefon 175.

#### Sauptgewinne der 38. Volnischen Staatslotterie

3. Klasse (ohne Gewähr).

3. Tag. Bormittagsziehung. 75 000 zł. Nr.: 58488. 15 000 zł. Nr.: 157367 162703. 5000 zł. Nr.: 1239 10066 29663 75204. 2000 zł. Nr.: 11593 53560 58158 84714

1000 zł. Nr.: 43539 88193 154107 157706

171775 185289. 500 zł. Rr.: 6244 19304 42257 46883 48095 58347 127424 127960 135888 141181 142796

188911. Breis Mtr. von 2.40 400 zł. Rr.: 52238 56877 61489 bis 3.40 zł, 85 cm. breit. 84983 110407 116659 137459 151711 170689.

3. Tag. Nachmittagsziehung.

50000 zł. Nr.: 72363. 20000 zł. Nr.: 75363.

10 000 zł. 9tr.: 51336 107156 192936. 5000 zł. 9tr.: 71643 143007 175341. 2000 zł. 9tr.: 10564 115994 161951 167071.

1000 zł. Nr.: 6363 18682 43736 103353 500 zł. Nr.: 3005 12793 56636 68

73886 85191 91048 95010 99647 145945 150055. 400 zł. 9kr.: 3161 36269 58434 83851 108499 111947 131670 142488 167653 183024 185790 189889 183806.

300 11110 | 185790 189889 183806.

10 veridiedene edet werden radital vernichtet durch elektr.

Sutsverwalt. Maktowo p. Zutowo, 3296 powiat Kartuzu,

185790 189889 183806.

185790 189889 183806.

185790 189889 183806.

Rleinere Gewinne, die im obigen Auspicket durch elektr.

3002 gerfahren.

3012 gerfahren.

302 gerfahren.

3032 gerfahren.

3033 gerfahren.

3032 gerfahren.

303

Führung von Sparkonten

Abgabe von Registermark

soweit nicht am Lager besorgt auf schnellstem Wege

W. Johne's Buchhandlung Bydgoszcz, Plac Wolności 1 - ul. Gdańska



Kenner und Musikfreunde kaufen nur

Klaviere oder Flügel der größten Pianofortefabrik

#### B. Sommerfeld, Bydgoszcz da diese an Güte bisher unübertroffen sind.

Besichtigen Sie unsere Ausstellung auf der Posener Messe — Halle Nr. 8.

## Geldmartt

Angesehenes Makgeschäft für Herren- u. Damenmoden in Danzig = nimmt facktundigen Teilhaber auf. =

Gegebenenfalls auch Alleinübernahme. Guter Aundentreis vorhand... so daß gute Existenz-möglichteit geboten ist. Angebote m. Angabe des versügbaren Kapitals unter D 22 an die Fil. d. Otsch. Rdich. Danzig, Holzmarkt 22. 3091

Suche auf mein ichuldenfr. Geschäftsgroftd.
eine Supothet von

2-3000 Zł

aur 1. Stelle. Off. u. S. 1505 an die Gft. d. 3t.

100,— 3loty monatl. verdient, wer **Bertpapiere** besitzt. Zuschriften unt. L 1557 a.d.Geschst. d.Zeitg.erb. Fabritbesitzer sucht auf 1 Jahr 20 – 30 000 zk gute Berzinsung, erst-tlass, Sicherh. Off, unt. "Gicher" M1582 a.d. G.

2 tüchtige evangl.

Tifchlergefellen

tönnen sofort eintreten Meld. an d. Geschäftsst d. 3tg. unt. L 3353 erb

1 Gehilfen

dickführen. Erwünscht: Bertrautsein m. elettr. Lichtanlage und evtl. Auto. Bewerbung. mit

p. Wierzchucin frol

Zum neuen Schul-jahr wird evangel.

für 3 Kinder (11 bis 15 Jahre alt) aufs Land

gesucht, die nach Lehr-plänen der hiesigen deutschen Gymnasien

# Beirut

Freunde, Danzig, Bauerniohne, 34 u. 33 Jhr. 185 u. 165 gr., suchen 3. Heber-nahme p. 2 Niederungswirtich, v. 60 u. 100 Mrg. Die Bekanntich, v. 2 netten u. tücht. Mädel vall. Alters zw. bald. Herrat. Aussteueru. etw. Verm. erm. Ernstoemeinte Julchr. mit Bild unt. S 18 erw. Ernstgemeinte Justr. mit Bild unt. 9 18 an Filiale Dt. Rundsch. Danzig, Holzmarkt 22

Für tüchtigen Landwirt von 30 J. aufw., mi entipr. Barvermögen Einheiratsgelegenheit Entl. Tauschheirat. Ausführl. Bildzuschr. u. C 3313 a. d. Gst. d. 3 Suche f. mein. Freund engl. 31 Jahre a., große, ichlante Fig., stattliche Exicheinung, landwittschaftlicher Beamter in gesichert. Bosit. (Dauerstellung) eine

Lebens: gefährtin

mit etwas Barvermög. Offerten mit Bild unter **5** 1549 an die Geschst. dieser Zeitung erbeten

Moltereiverwalter. Mo finde ich die Freunden u.geb. Lebenstam... die wie ich einsam ist? Bin Ende 2), ev., 173 gr... bis 25 J. zweds Heiter and lernen zu lernen. Mol-fereifachmannstochter nicht ausgeschloss. Un-geb. mögl.mit Bild, das zurückgejandt w., unt. 3 1551 a.d. Geschst.d.3.

Für meinen Schwager, Ende 20, der die väterliche Mirtschaft von 170 nat, suche ich eine nette.
virtschaftliche **Rebensgesährtin.**Giciento, p. Byogoszcz. hat, juche ich eine nette, wirtschaftliche

an die Geschäftstelle A. Ariedte, Grudziadz.
2 lustige Mädel mit Berm. suchen auf dei. Gürtnergehilfen Gerrat Nurernste Zuicht, alt. Gärtnergehilfen Ernst Eanerland, Bydg. Seirat. Nurernste Zuichtst. M. Rijd u. R. 1518 a.d. Geschäftstelt d. 2 auf a.d. Geichäftsit.d. 3. erb

Buchhalter (in)

verlangt wird Bilang-licherheit oder ent-prechende Borfenntn. und Fähigfeiten. Be-werbung. m. Ledens-lauf, Jeugnisabichrift, u. Gehaltsansprüch, an

Dauerstellung!
Suche v. iof. deutschen
Ruecht aus fleiner
Ruecht wirsche versen, Melken unter A 3295 an die Geschäftsstelle d. 3tg.
3um 1. September 1937
Arbeiten müssen verrichtet werden, Melten mit Christistellauben ints für 3 Kinder, 3, u. 5.

Bas Grundst, ilf 60 Mg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg.
3um 1. September 1937
Sediger Camellet unter A 1556 an die Geschit. d. 3tg. mit einbegriffen Ge-halt nach Bereinbarg.

Suche sofort für Guts-haushalt evangelische Sausdame

3u m. Unterstützg.. die ielbitg. Büro erlediat, kocht. Interesse f. Kedervieh u. Gart. hat u. Käptennin. desigt. Nur Bewerberinn.. d. ichon im Gutshaushalt fätig waren, werd, berüffi. Meld, m. Bild, Zeugn. Gehaltsford, u. **R3350** a. d. G. d. Ztg. erbet Gesucht v. fof. einfache

Stüße

für Landhaushalt. Er-fahren im Rochen, Ein-wed., Geflügelz. Jan., Bild, Gehaltsanbrüche eins. an Fr. S. Gohlie, Strzeiziowio, p. Mieścisto 3351

Das Diatonissen: Mutter- u. Kranten-haus Danzig, Reu-garten 2-6. nimmt evangel. Mädden auf, die **Diatonisten** werden wollen. Bedingungen: Alter 18–34 Jahre, gute Bolfsichulbildung, feste Gesundheit, ernste christische

Suche von sofort jung. Birtin ober giuge

Frau L, Zimmermann, Gr. Lefewik, 3292 Freist. Danzia. 3um 1.5. **Wirtin** od, früher **Birtin** aelucht, firm in feiner Küche, Baden, Schlachten, Einmachen, f. aroß Landhaushalt. Bild geugnisabidir. u. Ge-haltsanhr. 2. fenden an Krau von Falfenhaun, Białodowo, pta. Gru-dziadz, Boltfach 6. 2283 Suche von sofort saub.

Hausmädchen as selbst kochen muß. r. Busch. Fleischerei, **Wabrzeźno.** 3340 früher Briefen.

m. Rochkenntnissen für bess. Saushalt gesucht. 1562 Al. Mictiewicza 7/4.

Jüng. Buchhalter Suche zum 1. 5. ein in allen Zweigen des Landhaushalts erfahr. im Deutsch, und Poln, perf., von sogleich od ipäter von größerer Maidinen - Handlung geiucht. Off. unt. **B.** 13217 an die Gft. d. 3. Junges Mädchen nicht unter 20 Jahren. Zeugnisabschr. u. Bild bitte zu senden unt. E 3315 an die Gft. d. 3tg.

Tüchtiges, ehrliches Mädchen ür Küche und Hühner-tall zum 1. 5. gelucht. **Maf. Wardegowo** 

Für mein Brenn-Ma-terial-Geschäft iuch e tolo Jablonowa Bom. Für Kleinstadthaush. der der voln. u. deutich. Sprache mächtig ist, mit

Sprage madig it, mit 1000 – 1500 zi Raution in bar, welche sichergestellt wird. Ungaben mit Gehaltsansprücken mit guten Kochkennt-nissen gesucht. Zeugnis-abschriften u. Gehaltsfreier Station an Geschäftsst. Arnold a.d.Geichst. d. Zeitg.erb.

Tüchtiges Pausmädchen 3um 1. 5. gesucht jüng. unverheirateter 1560 finderlieb, lof. gelucht. Angebote an **Lehmann,** Zławieś, p. Czarnowo, pow. Toruń. Gutsschmied Bedingung: geschickter Mechaniter, Hufbeschl., kleinere Stellmacher-arbeiten, Motordreich-

Ordentliches gausmädchen

fucht Frau Bekvater, Rambeitsch bei Soben-stein, Freift. Danig.

# Stellengeluche

Früh. staatl. Beamter. 33 J. alt. Landwirts-sohn, alleinst., des Boln. u. Deutschen in Wort u. Schrift mächtig, erfahr. in Steuerjach. f. Stellg. als Schreiber

Ghäfer

für fl. Herbe fucht zum

1. Mai od. sp. Gutsbes.

D. Edward der Gutsbes.

D. Schmetel Wistitno Müllergeselle erfahren mit allen neu-zeitlichen Maschinen vertraut, snåt von sof oder später Stellung. Offerten zu richten an Anrt Lettan, Antel, powiat Choinice. 3291

Deutscher Müllergeselle ledig. 30 J. alt, sucht Stellung vom 1. 5. 37 oder 15. 5. 37. Bon 1922 ohne Unterbrechung in vorzugt solche Kräfte, die schon durch gute Zeugnisse erfolgreiche Tätigkeit nachweisen Nühlen tätig gewesen,

Dauslehrerin indt Stellung von sof. 1. 5. 37. Bertr. mit Nieffrankh. u. Kälbersis für 3 Kinder, 3. u. 5. 3ucht. Gute International Schuljahr gesucht. St. 3ucht. Gute International St. 3ucht. Gute International St. 3ucht.

Landwirtschaft

Devisenbank

60 Mrg. Weizenboden, 60 Mrg. Wiele, in groß. mit weitgehend. Forst-u. Jagdsenntniss. sowie Fasanenz. jucht Stellg. von sosort soder später als Förster. Jäger und Kaubzeugfänger. Gest. Offerten unter W 3280 a.d. Gelchst. d. Zeitg. erb. Erbichaftsregulierung. Off. 2B 1483 a. d. Git.

Rolonialwaren-

m. Ausspann. in Areis-Itadt Bommerell. fort-

Jugshalb. günst. 3. verf. Offerten unter B 3299

a d. Geschit. d. Zeita.erb

Molferei

Dampf= od. Sandbetr in mildreicher Gegent

off. u. 5 1550 a.d. 6 b.3.

Feinfost - Ede

in Danzig

sicheres Geschäft, 3294 3u vertaufen.

Ang. unt. **V8 8 an** Fil. Dt. Rundichau **Danzig.** Holzmarft 2?.

Schrot- und

hädselwert

Futtermittel=. Getreide

pandla., Mehlumtausch. beste Lage in Bydgoszcz.

wegen Ubernahme an

deren Unternehmens aünftig zu verlaufen. Offert. unt. C 1538 an d. Geschäftsst. d. Zeita.

Bauparzelle

760 m an fert. Straße 3u verlaufen. 1552 Bieractiego 64.

Rolonialwarenaeldäft

in Chełmno-Bom., out-

geh. u. in gut. Lage, von of. zu verkauf. Angeb. u.B 1488 a. d. D. Roich.

Mittelvunkt d. Stadt, 7. verk. Offert. unt. R 1588 a.d. Geschit. d. Zeitg. erb.

Wegen Nachzucht habe

eine 7jährige Stute

ein. 10jähr. Ballach

beides starke flotte Arbeitspferde.

Richter. Sedziniec. powiat Wyrzyst.

Jablonowo, Pom.

Jg. Dobermänner

pr. Abstammung, zu verfaufen. Rah. Sing.

3oppot, Schaferitr. 27

Dadelhündin

1/2 jähr.,reinrass., dilbr. nur in gute Sände, bill, abzugb. Wawrzyniaka 4,

Bertaufe bill. 9 Mon.

Shaferhund, Rasse "Polsko Zakopiański", Bomorifa 17. Wohn. 6.

Schlosserei-

Unternehmen

Suche eine

Wirtschaft Beding, privat, auter Boden, zu kauf, gelucht. 15000 3k. Anzahlung. Offerten unter M 1458 a.d.Gelchkt. d. Zeitg.erb. Rinderl. jung. Madchen mit Roch- und Näh-fenntn. jucht Stellg. als Haustochter Gutgehend., eingeführt.

od. 3u Rindern. Off. u. 3 3288 an d. Gft. d. 3t. Junges, geschäftstücht evangl. Wlädchen sucht von sof. od später Stellung in Bäderet. Deutsch-poln. Sprach-tenninisse vorhanden. Off. u. O 1519 a.d. G.d. 3.

Alleinftehende Frau, 30 er, tath., ehrlich, zu-verlässig, such Beichäf-tigung als Haushalts-gehilfin, evtl. zur Führung des Haushalts od. im Geschäft. Offert. unter **R** 3119 an die Geschäftsst. d.Zeitg.erb.

Selbkändiges Madel Blumen = Binderin sucht Stellung, übern. auch Gartenarbeit. 3405 Bodwale 14, 23. 4, 50f.

Aeltere gebildete Frau sucht Stellung als

Saushälterin oder zur Erziehung mutterlofer, füngerer Kinder. Geweß. Säug-lingsschwester u. lang-jährige landwirtschaft-liche Beamtenfrau. Stadthaushalt. Bevorzugt Choinice. Tezew, Starvgard, Czerft und Starfzewn, Taschen-geld vder au pair. geld oder au pair. Off. unt. **E 3080** an die "Deutsche Rundichau".

Sür Kleinstadthaush. Süngere Birtin guten Kochsenntnissen gelucht. Zeugnissetellung. Bin erfahr, in all Zweig, ein. Guts-haush, Sehr gute Zgn. u. Empfehl, vorhand. Offerien unter D 1586 a.d.Geichst. d.Zeitg.erb.

Landwirtstochter, ev. lucht Stellung vom 1. 5. ober 15. 5. 37. als 1 Stubenmädchen,

Haustochter oder zu Kindern. Gute Näh-kenntnisse und Zeug-nisse vorhanden. Off. unter I 3348 an die Geschlt, dieser Ita. erb.

# Un u. Vertaufe

3meifommrige **Spiegeltarpien** pat noch 3. herabgesetzt. Breisen, bei kleinster Bahnsendung v. 25 kg, abzugeben. A. Büttner, Whiocti=Minn, poczta Raciąż, pow. Tuchola.

Gaktarpfen gibt ab, zu guten Be-bingungen. 1576 Fischaucht "Dabrowa", p. Kobnlagóra, Bahnit. Ostrzelżów Rozn.

2 fömmrige

Billa 1566 mit 8 3immern, ca. 2500 am Obstgarten u. Rebengrunditud mi 5 Mietern, Laden und Garage, bei 25000 zi Anzahlung von sofort zu verkaufen. Offert. Budgoiscs, Tornasta 37.

120 **Aübenboden** Morg. **Aübenboden** vert. od. verp. Raufpr. 22000, Anzahla. 12000, Pachtpr. 5000 12 Jahre. Burdalifi. 1574 Pianino Pflizenreuter, Grunwaldata 93.

Geschäfts= Grundstüd

Coeffmann Candmirtschaft Café und Restaurant u. Altsilber fauf im Borort Jangigs

Bank für Handel und Gewerbe Poznań

Poznański Bank dla Handlu i Przemysłu S.A.

60 Mrg. Wiese, in groß. Landgemeinde, Bahns beiten schönes Objekt, mit herrlichem Garten.
Landgemeinde, Bahns schilischen Gasträumen, Zentralheizung, 4station, Areis Wirsis.
Zertauf erfolgt zweds
Erbschaftsregulierung.
Off. B 1483 a. d. 6st.

Berlin - Beften Erftilaffiges Grundftüd

pier Läden, mittlere Wohnungen, vier Laden, militer der Gehtmiete 29800 Mart, jährlicher Ueberichuß 11.700 Mart, aufgewertete geregelte Hypothek, sofort billig zu vers taufen oder zu tauschen.

Leo Wolf, Bhogofici. Gdaista 46

Eingeführtes

Elettrotednisches Installations-Geschäf

in guter Lage der Stadt Danzig (Altstadt) wegen Fortzuges zu verfausen. Zur Uebernahme sind 5000. – G erforderlich. (Billige Miete und Wohnung im Hause). Angebote an

Wilhelm Sohn, Ingenieur Danzig, Fischmartt Nr. 51. 2320

Societatables Wohnhaus m. Hinterh. u., f. 30 000 zł z. verfauf. Unz. 15 000, evil. fann 1 Teil als Hypothet an 1. Stelle u. Reft in bar in Polen gez. werden. Gefl. Off. unt. 3 3322 an die Geschäftsstelle dies. Zeitung.

Lotomobile fahrbar und 1 El.-Motor fauft

. Frant, Aunowo Ar

Silber auch Silbermungen u. Bruchgold taufe zu Söchstpreisen E. Roziowiti, Juwelier, Gdanfta 3

Eichen, 2j. versch. 15/30 cm 18.— zł pro Mille **Mertstelle**unttd. Stadt., 2:
fert.unt. R 1588
bit d. Seifa erb Karol Dominia, Brufscs, powiai Tuchola Möbel

aparte und preiswert

Modelle in größt. Aus wahl nach eigenen Ent

würfen in anerkann best. Qualit. empfiehl

Läufer, Kokos-Er zeugnisse, Wachstuch

inoleum, billigst.

M. Schmolke,

Bydgoszcz, Jezuicka 2: Tel. 1301. 290

portkarabiner &

In Molle und Figur aller Art in großer Aus-vorzügliche 3297 Wahl am billigsten Bydgoszcz, Dworcowa 21 Zuchtböcke 2919 Reward womak aus meiner Schafherbe merino-précose. Zucht-leiter Herr Direttor Jedowicki gebe wieder zu sehr günft. Preisen ab

Długa 10. Achten Sie bitte genau auf den Vornamen

Schlafzimmer Berf. 1 hochtragende Rull. Dorti, 1 Anecht Jum 1. 5. gei. Rornig. 1585 Kołaczłowo, p. Szubin. Plüschgarnitur, Sofa, Chaiselonque, Rleider-ichränke, Tijche, Stüble, fompl. Rüche, Eis-idrant, Rähmaschine, Standuhr. vert. billig Cicon, Podwale 3. 1554

> Ch . Zimmer, Schlafzimmer u. andere gute Nachlaß - Möbel offeriert billigst. 3303 Gdanita 42

Nöbel in solider Ausführung gut und billig

taufen Sie am besten bei 2715 sa. M. Reglaff

Bydgolzcz Bahnhofes. 2715

B. M. W., Origin. Bei wagen, verkauft 1571 Sikoriti, Dworcowa 92 Kahrräder

Rinder. Gdansta 40

Motorrad

Original "Weltrad" verfauft billiast 157 Gulcz, Natielsta 3 Damenfahrrad, Serren fahrrad zu verk. 158 Kujawsta 5

Jagdwagen 3u verkaufen 137 Pomorska 46. Wohn 3

Eleganter, leichter Rutidwagen a. Patentachi u. Nidel-beichl. (dos à dos) jowie leicht. **Jagdwag.** Feld-wagen) a. Batentachi., gebr., zu vertaufen. 1470

E. Orlikowski, Chełmno-Gut erhalt., moderner

Rinderwagen au verkaufen. 1564 20 stycznia 19. W. 3.

Rinderwagen sehrguterhalt...niedrig. Offerten mit Preis R. Elias, Mrocza.

Astania"-Sidter fast neu, mit 11 Ersatz ahmen, zum Teil mit 5aze, bill zu vertaufen. Zuschriften unt. **D 3**314 1. d. Geschst. d. Zeitg.erb.

Comiede-Sandwertsgeug zu verk. 1581 Grunwaldzka 96 Gut erhaltene

Dampfmaldine 15—20 PS., Fabrita: Romnik, wegen Be-triebsumstellung ab-

Robert Diethelm. Liessau.

Suche zu taufen gebr., aber gut erhalt. Sadmaidine

21/, m breit. Offert, mit Ungaben des Systems u. Preises unt. Ar. 3346 a. d. Geschitsst. Arnold Ariedte, Grudziądz

Toribresse ? neu, billig zu verkauf L. Niklas, Kartuzv. Maríz. Biliudikiego 27

Größerer Poiten 1a birtene Deichselftangen bzugeben. 3. Rüchardt, Czachówti,

Gaattarionein 200 Zentner "Richters Jubel", 200 Zir. "Par-nassia", sowie größere Wengen 3319

Speisekartoffeln at abzugeben Ed. Gerth, Gogolin, poczta Gogolinet.

Gilbergeld 2745 in 10 schönsten, dieses Jahr noch blühenden Sorten, 2 Rantrosen

Sorten, 2 Rantrosen u. 2 Monatsrosen für Gräber mit Kultur-anweisung. intl. Ber-padung u. Borto für 10.—zkper Nachnahme versendet. 2149

Rosenschule B. Kahl Lesano (Wifp.)

Baumpfahle = Suligowsti, Gdaństa128

Säde 2 3tr.. Iachfrei, billig abzugeben Wileńska 11 Telefon 3536. 1570

Wohnungen

Billa 6 3imm, m. 3ub. 2 Gärten, 8 km v. Grudziądz. 1 km von Nicwało, sof. zu verm. Alettner, Male Lnifa poczta Nicwald, pow. Grudziądz. 334:

Romfort., sonnige 5-3immerwohnung per sofort oder später zu vermieten. 1493 3bożowy Rynef 2.

53imm.-Wohnung 1 Treppe, vollständig renoviert, sofort od. 3. 1. Mai zu vermieten. Lemfe. Dworcowa 43.

Schöne fonnige Wohnung, 4 3im., Bad, zu verm Gdanita 91.

Für Fleischerei

sehrpassende Räumlich-keiten mit erstlassigem Laden in bester Lage v. lofort zu vermieten. Offerten unter E 1542 a.d.Geschst. d.Zeitg.erb.

Wiodi. 31mmer

Möbl. zim. z. verm. 1561 Gdansta 31. W. 16. 1-2 möbl. Zimmer

sonnig, 1. Etaqe 3268 Gdansta 127/2. 1-2 möbl. 3immer auch für Chepaar 1548 Sientiewicza 31, W. 2.

**Baatungen** 

3 - 600 Morgen per sofort oder 1. Juni zu pachten gesucht. Uns gebote mit Angabe der Bodenklasse. Wiesen-verhältnusse. Lage zur Stadt sowie der Bacht-bedingung. unt. **6 3323** a.d. Geschst. d. Zeitg. erb. In guter Gegend ver

pachte gut gehende Gastwirtschaft mit Konzession und Kolonialwarengeschäft per sofort. Zuschriften unter M 1563 an die

Deutsche Rundschau"

Großer 3 fenftriger heller Büroraum

Schrotecei u. Mehlumtausch aut gelegen, zu verpachten. Motor kann käuflich übernommen werden. Meldungen unter Ar. 3251 an Emil Romen, Grudzisds.

geräumig, mit schönem Garten und Wirtschaftsgebäuden, im ganzen oder in 2 Teilen an gebäuden, im ganzen oder in 2 Teilen an gebäuden. In genäten an Gevangeliiche zu vermieten. 10 km von Bromberg an der Chausse Bromberg Thorn, gute Bereinbarung Anfrag.

Berbindung mit Stadt, 3 km zum Bahnhof.

Besiger Lüdtte, Otorowo, p. Golec Rujawiti,

# Offene Stellen

Suche für bald oder ipäter evgl. ledigen

**M. Jouanne** 3289 **Alenta**, p. Nowemiano n./Warta, p. Jarocin.



# POZNAŃ · BYDGOSZCZ INOWROCŁAW - RAWICZ

Salon stet werden, Melten mit Anterragiserlaub. Ziegfranth, u. Kalbert einbegriffen. Ge- nis für 3 Kinder, 3. u. 5. zucht. Gute Zeugniffen. Iss keiteur. u. Kohlenddla. Seighaft. Gelücht. Be- ucht. Gute Zeugniffen. Iss keiteur. u. Kohlenddla. Ignatz Wiśniewski. Lignatz Wiśniewski. Ziegraft. Z

1527

ulica Diuga 76 in der Nähe des Auto-

am günstigsten im Spezial- 3031 Wattengeschäft HUBERTUS ulica Grodzka 8 (Ecke Mostowa) Telefon 3652 An- und Verkauf von gebrauchten Waffen.

Pistolen, lagdgewehre,

Luftbüchsen etc.

Gold und Silber geld mie Gilbergeld fauft B. Gramunder Dworcowa 57. Tel. 169

Grudziądz, 1539 Marją. Focha 22, Karosserie Bau.

# Deutsche Rundschau.

Bromberg, Sonntag, den 18. April 1937.

### Dirschau

#### die Stadt zwischen Strom und Schienen.

(Bon unserem nach Dirschau entsandten M. H. = Redaktionsmitglied.)

Diridan, Mitte April 1937.

Den Reisenden, die nach Danzig wollen, ist Dirschau nicht unbekannt. Hier halten die Züge lange, denn hier wird die Paß-, Zoll- und seit einiger Zeit die Devisenkontrolle durchgesührt. Bei der Ein- und Aussahrt sieht der Reisende von der Stadt nur wewig. Er nimmt nur gewaltige Bahnanlagen wahr.

Auch wenn man den Bahnbof verläßt, um in die Stadt zu gehen, hat man sunächst nur den Eindruck, als gäbe es hier aussichließlich Schienenstränge, Lokomotivschuppen, Kohlenlager, Magazine und Verwaltungsgebände der Bahn. Dabei erinnert man sich, einmal gelernt zu haben, daß ja diese Stadt ein wichtiger Eisen bahnknoten noten punkt ist. Sier kreuzen sich die Linien Berlin-Königsberg und Danzig-Bromberg.

Doch bald bietet sich dem Besucher das eigentliche Stadtbild dar, wenn er die tief liegenden Schienenstränge mit Hilfe einer Brücke überschritten hat und er gewahr wird, daß die Stadt recht hoch liegt im Verhältnis zum Bahnhof und seinen Anlagen. Deshald konnte man vom Zuge her so wenig vom Stadtbild erblicken. Jetzt sieht man von weitem schon den Turm der neuen katholischen Kirche. Dieser Bau wurde von Arbeitern geschafsen, die freiwillig und unbezahlt in überstunden ihre Arbeitskraft zur Verfügung stellten.

#### "Rabale und Liebe."

Langsom schlendern wir in die Stadt. Wir kommen an der Stadthalle porbei, jenem ichonen Saalban mit der prächtigen Orgel, die einmal 40 000 RM fostete. Hier gab es vor einigen Jahren harte Rämpfe — Deutsche machten sich hier in großen Redeschlachten herunter — dur Freude Dritter notürlich. Heute ist es ruhiger geworden, die Hikköpfe haben fid) ausgetobt und merken langfam, allzu langfam, daß es wichtiger ist, seine Existent zu behaupten, als sich in gegen-leitigem Kannpf zu schwächen. Nachdenklich steht der Besucher vor der Sadthalle und empfindet es sast wie Ironie: "Kabale und Liebe" von Friedrich von Schiller wird dort als eine Ansführung des Pommerellischen Landes-Theaters aus Thorn angekündigt. Andere Plakate künden den Besuch der Posener Oper mit der "Lustigen Witwe" an. Es wird fürwahr mancher= lei in Dirichou geboten. Ein Kino läßt "Nur einmal hot fie geliebt", einen amerikanischen Film rollen; andere Plakate verweisen auf ein Erzeugnis der polnischen Filmindustrie, in dem die Oftra Broma mit dem wundertätigen Wilnaer Madonnenbild im Mittelpunkt fteht. Go umwerben Polen und Amerika, Schiller und Lehar den Dirschauer.

Und Gärtner und Landwirte aus näherer oder weiter Umgebung die Dirschauerin — denn heute ist

#### Martt.

Deshalb herricht recht reger Berkehr hier, wenn auch der kalte Aprilwind häßliche Stanbwolken durch die Straßen wirbelt.

übrigens soll der Marktplatz neu gepflastert und vergrößert werden. Das ist ein gewiß lobenswerter Vorschlag. Aber die Hausbesitzer, die ihre Grundstücke am Markt haben, sind davon keineswegs begeistert; sie sollen zwiel der Unkosten tragen. Sie sinden, wer könnte es ihnen verübeln, den Marktplatz deshalb wunderschön oder aber nur durch die Stadt verbesserungswürdig. Haben sie Unrecht bei der Feststellung, daß die ganze Stadt, und nicht nur der Anlieger, durch die Reupslasterung gewinnen müßte?

#### Die Weichsel.

Bergauf und bergab bin ich die Straßen von Dirschau gewandert, durch enge und breite Straßen, vorbei an neuen und alten Häwsern. Ich verweilte im Dämmerlicht einer alten gotischen Kirche und sand mich an dem mächtig und ruhig dahinfließenden Strom der Beichsel. Darüber hinveg geben die beiden Brücken, die eine 1850—57 erbaut, die zweite 1880—90—weil eine dem Berkehr nicht mehr genidate.

Mächtig und ruhig nimmt der Strom seinen Lauf. Was dat sich dier an seinen Usern schon abgespielt, seit jener Zeit, da Dirschau am Ausgang des 12. Jahrhunderts in einer Urkunde das erste Wal genannt worden ist. Nachdem es 1260 von Herzog Sambor verschiedene Privilegien und Lübisches Recht erhalten hatte, wurde es zehn Jahre später vom Deutschen Orden zerstört. 1289 gründeten dier an der Weichsel die Dominikaner das Marienkloster und sast 20 Jahre darauf erstürmte der Orden Dirschau aufs nene.

#### Bom Deutschtum.

Wer macht sich heute einen Begriff davon, wie sehr diese Stadt im Mittelpunkt des politischen Streites und blutiger Kämpse im 15. Jahrhundert war?

1410 wurde es von den Polen erobert, 1411 fiel es an den Deutschen Orden, 1484 wurde es von den Hussiken verbrannt, 1458 wieder von den Polen erobert, 1454 kommt es erneut in den Besit des Ordens. Nach Berlust der Marienburg zog sich der Hochmeister Ludwig von Erlichhausen 1457 nach Dirschau zurück. Bald aber besetzen die Polen die Stadt, die sie dann den Danzigern schenkten. 1462 belagerten die Ordensbauptlente Caspar von Nostiz und Friz von Nabeneck vergeblich Dirschau, 1464 Reus von Plauen ebenso vergeblich. Der Friede von Thorn brachte 1466 Dirschau erneut zu Polen.

Nachdem 1772 Dirschau durch die erste Teilung Polens an Preußen gekommen war, wurde es 1807 von den Franzosen geplündert und verbrannt.

Seit 1920 führt die Stadt nach Besetzung durch die polnischen Truppen den Namen Tezew.

Seit dieser Zeit hat eine riesige Umschichtung der Bewohner eingesetzt. Heute zählt Dirschau 23 000 Einwohner und
davon eine 2300 Deutsche. Der Stolz des Dirschauer Deutschtums ist die neue deutsche Schule am Stadtpark. In die Beite der ebenen Landschaft fügt sich der langgestreckte niedrige Bau dieser schönen Schule mit dem leichten Uhrenturm in der Mitte des Daches. Bon der Holle mit den weiten Fenstern, die in einen Festraum umgestaltet werden kann, führen breite



Treppen hinauf. Nechts und links die schönen Wandteppiche, Arbeiten und Geschenke der Goetheschule in Grandenz. Ich bin durch die einzelnen Klassen gegangen, durch die Arbeitssäle, die Werkräume, die Ausenthaltss und Lesezimmer und freute mich der einsachen, aber so zweckmäßigen Anlage, der schlichten und doch so schönen Einrichtung. Ich sah die Turnshalle und die Amkleides und Duschräume und mußte zugeben, daß die Dirschauer wirklich stolz sein können auf diese Anstalt.

Für die Jugend wird gesorgt! Hithsch ist auch das Sporthaus, das sich in der Nähe der Schule besindet. Hier haben Turn- und Sportbegeisterte Arbeitsseld und Heim.

Biel ließe sich noch erzählen von den deutschen Katholisen in Dirschau, von der Evangelischen Gemeinde, vom Johanniter-Krankenhauß, von der Gerberge zur Heimat, von der "Börse", die ein Stammtisch ist, von der ehemaligen Loge und vielen anderen Dingen — aber das soll vielleicht später geschehen.

Gesagt aber werden muß, daß die Deutschen in Dirschau treu zu ihrem Bolkstum stehen. Das haben sie oft und erst letzthin in überzeugend schlichter Weise bewiesen.

#### Von Dirschau rund um die Welt

Dirschau ist eine Stadt zwischen Strom und Schienen. Unaufhörlich rollen die Züge nord- und südwärts, ost- und westwärts vorbei, unaufhörlich gleiten die Wasser der Weichsel vorüber.

Bielleicht ist es fein Jusall, daß hier ein Mann geboren wurde, der den Wunsch in sich empfand, die Weite der Welt zu erforschen. Johann Reinhold Forster war es, der am 22. Oktober 1729 in Dirschau das Licht der Welt erblickte, ursprünglich Pfarrer wurde, aber schon 1765 seine Reisetätigkeit begann. In diesem Jahre besuchte er die deutschen Wolgakolonien, 1766 bereiste er England und 1772—75 machte er in Begleitung seines Sohnes, der später Prosessor der Universität Wilna wurde, die zweite Weltumsegelung von James Cook mit. 1780 wurde er Prosessor der Naturgeschichte in Halle, wo er auch gestorben ist.

Die Weichsel sieht ruhig an der Stadt vorbei und trögt wie vor Jahrhunderten die Schiffslasten dem Meere zu. Die Züge rollen rotternd über die Schienen hin. In der Stadt herrscht reges Leben, das seinen Lauf nimmt. Die Menschen sind um die Jukunft besorgt, um die Vergangenheit fümmern sie sich weniger. Wer weiß heute noch etwas dovon, daß aus dieser Stadt zwischen Strom und Schienen einer der ersten und einer der bedeutendsten deutschen Forschungsreisenden hervorgegangen ist, daß der gebürtige Dirschauer Johann Reinhold Forster es war, der als erster Gelehrter Australien als selbständigen Erdteil erkannte?

# Die Forderungen des Deutschtums in Polen

finden eine starke Stühe in der deutschen Presse. Für seine Wünsche und Forderungen seht sich die

# "Deutsche Rundschau in Polen"

ein. Sie ist bekannt als unerschrockene Bersechterin deutschen Lebenswillens. Wirb deshalb auch Du für die

# "Deutsche Rundschau in Polen"!

Hilf sie verbreiten — Du dienst Deiner eigenen Sache

#### Bien - eine fterbende Gtadt.

#### Der Geburtenrudgang entvölkert Desterreich.

In der österreichischen Presse erregen Mitteilungen des Rektors der Wiener Universität, Prosessors Dr. Ardt, Aussehn, die im Bundeskulturrat gemacht wurden.

"Die reine Lebensbilanz", erflärt Arzt, "ist rein negotiv geworden." Schon 1930 betrug für ganz Österreich der Gehurtenrückgang vier auß Tausend. Die Ziffern für Wien seien niederschmetternd. 1935: Summe der Geburten 10350, Summe der Gestorbenen 24252. Abgang daher 13902. Die Ziffern für 1936 sind noch schlechter. Da der Altersausbau für Wien noch ungünstiger als der für ganz Österreich sei, müßten sich die Ziffern der Lebensbilanz noch weiter verschlechtern.

Der Rektor verwies dann auf eine niederösterreichische

Der Rektor verwies dann auf eine niederösterreichische Kleinskadt, auf Traiskirchen, als Beispiel. Dort stehen sür das Jahr 1985 52 Todesfällen 26 Geburten gegenüber, ein Fehlbetrag von 50 Prozent. "Wie lange wird es dauern, bis diese kleine Stadt, die früher keinen Geburtenabgang hatte, völlig entvölkert seinen wird? Ühnlich überwiegt die Jahl der Särge die der Wiegen an zahlreichen Orten!"

Der Bundeskulturrat beschloß mit diesen Mitteilungen eine Verschärfung des Strafgesetes zum Schutz des keimensen Lebens. Es wurde seitgestellt, daß bisher bis drei Viertel aller Verurteilungen wegen Fruchtabtreibung gnaden

weise erlassen wurden.

Die Arbeitsgemeinschaft der Wiener Pflichtschullehrer hat einen Antrag gestellt, das im Jahre 1935 erlassene Geeverbot für Lehrerinnen wieder aufzuheben. Gs habe sich gezeigt, daß nur sehr wenig Lehrerinnen ihre Plätze verlassen hätten, um eine Ghe eingehen zu können. Das Jölibatgeseh habe nur zur Folge, daß recht zahlreiche Lehrerinnen auf die Ghe verzichten, was auch nicht dazu beitrage, die Geburtenzisser in Österreich zu erhöhen.

#### Ginfinrg-Ungliid in ber Rathebrale von Mexito.

In der überfüllten Kathedrale von Mexiko-Stadt ereignete sich ein Einsturz-Unglück, das eine furchtbare Panik im Gefolge hatte. Ein Teil einer Zwischendecke hielt der überlastung nicht stand und brach zusammen. Etwa 200 Wenschen erlitten zum Teil schwere Verletzungen. 60 mußten in die Krankenhäuser eingeliefert werden.

Die Kathedrale in Mexiso-Stadt war mit tausenden von Menschen bis auf den letzen Platz angefüllt, die Zeugen der Einsegnung des neuen Erzbischofs Monsignore Luis Martinez werden wollten. Der Erzbischof hatte gerade seinen Arm zum Segen erhoben, als ein surchtbares Krachen ertönte. Im gleichen Augenblick hörte man laute Schmerzensschreie. Eine Empore, auf der sich tausende von Menschen befanden, war dieser Belastung nicht gewachsen. Sie stürzte zusammen und Männer, Frauen und Kinder sielen herab. Das Einsturz-Unglück wäre nicht so gefährlich gewesen, da die Empore nicht allzu hoch war. Das surchtbare Getöse und die Schmerzensschreie lösten jedoch eine Panik aus. Tausende von Menschen stürzten auf die Ausgänge zu, rücksichtslos bekämpfend, was sich ihnen in den Weg stellte. Zahlreiche Frauen und Kinder wurden zu Boden getreten und erlitten schwere Verlebungen.

#### Mit Gasgebläsen zu Tobe gemartert.

In Grenoble im Staate Missouri wurden am Dienstag zwei Reger gelyncht, die der Ermordung eines weißen Ladenbesitzers beschuldigt waren. Man holte sie unter noch unausgeklärten Umständen auß dem Gefängnis und brachte sie in einem Omnibus an die Mordstelle. Dem Omnibus solgten zahlreiche Krastwagen sensationslüsterner Zuschauer. Die Reger wurden mit entkleidetem Oberkörper an Bäume gesesselt und mit Azet plen = Gasgebläsen bearbeitet. Sie wurden auf diese Beise gezwungen, "Geständnisse" abzulegen. Sodann wurden dem einen von ihnen mit dem Gebläse weiter so surchen Serbrennungen zugefügt, daßer starb. Der zweite Reger erhielt einen Kopsichuß. Sin dritter Reger wurde außgepeitscht und entrann mit knapper Rot dem Tode.

# Kampf dem Krisenfatalismus!

Die These vom falendarisch vorherbestimmten Konjuntturzytlus — eine Irrlehre. Gegen die scheinwiffenschaftlich abgeleiteten trüben Prognofen.

Gebranntes Kind scheut das Feuer — dieser Spruch ift nicht nur der Ausdruck einer aus dem Alltag gewonnenen und für den Alltag bestimmten praktischen Lebensweisheit, sondern läht sich auch auf den Kreislauf der Birtschaft tressend anwenden. Abgeschreckt von der katastrophalen Krise der letzten Jahre, sehen wir es als ein Gebot der Borsicht an, schon jetzt, da wir uns mitten im Anstieg besinden, an die Möglichkeit von Kickschapen zu denken. Anhand von untrüglichen Zissernstellen wir seit Wochen und Wonaten seit, daß der Tiespunkt des öbonomischen Zebens im Jahre 1932 überschritten wurde und die Entwicklungskinie seit fünf Jahren die Richtung nach auswärts nimmt. Wie, fünf Jahre Aussitieg? Schon legt sich die Stirn der Konjunkurstätister in Falten und allenthalben äußert man schwerste Sorge um den Fortbestand der gebesserten Situation. Insbesondere in England und Amerika, in zwei Ländern also, die der Beltwirtschaft wohl die entschenditen Antriebe geben, argumentiert man, daß, soweit man die Entwicklung über ein halbes Jahrhundert dursüt versolgt, selbst die längste Aussichungskrift noch niemals fünf Jahre erreicht hat. Die angelsächsische Birtschaftsbevoächter wollen errechnet haben, daß ein ganzer Konjunkturzysklus, aussietigender und absteigender Art zussammengenommen, böchstens acht Jahre zu dauern psegt, und man kann die Bevdachtung machen, daß sich ganze Ronjunkturzysklus, aussietigender und absteigender Ant zussammengen die Vorleitung von einem Achtschaftersklauf in den Köpfen der zünftigen Birtschafter ziemlich sart seitgescht hat. Benn nun die Letzte Belikrise 1929 begann, so wäre nach Ansicht dieser Theoretiker schon spätestens 1984/35 ein neuer Kückschagischt hat. Benn nun die letzte Belikrise 1929 begann, so wäre nach Ansicht dieser Theoretiker schon spätestens 1984/35 ein neuer Kückschagischt ach acht Jahren, den Jystus abzuschließen. Daß diese Entwicklung bis heute nicht eingetreten ist, vielmehr, im Gegenteil, der Ausstieg noch anhält, ja nach unserer Ansicht sied erst in den ersten Ansängen besind

Und trogdem glauben beute nicht nur die Leiter von Kon-junkturforschungsinstituten, sondern auch die Birtschaftsministerien, ja die breiteste Offentlichkeit, sich den Kopf darüber gerbrechen gu untfursorschungsinstituten, sondern auch die Wirtschaftsministerien, in die breiteste Sffentlichkeit, sich den Kopf darüber zerbrechen zu müssen, wie man dem schw schwarzen und Katastrophen von dem Answarfenden Rückschag vorbeugen und Katastrophen von dem Answarfenden Rückschag vorbeugen und Katastrophen von dem Answarfenden Rückschaft zu erswartenden Kückschaft zu erswartenden Kückschaft zu eine Menten werttätigen Wenschan, auch wenn sie an die schlimmen Proppezieungen der Virtschaftstheoretiker nicht glauben, entringt sich die Frage, ob es einen wissenschaftlich sundierten Kon zi un kt urstal es ab er gebe, dessen Bestimmungen die Menschheit nicht entrinnen könne. Auf diese düsteren Prognossen gibt eine Bertantsbarung des Bertiner Konjunktursorschungsinstituts eine unzwiedeutige Antwort: es wendet sich ganz entschieden gegen solche "schwarze und den gegenwärtigen Aufschwung" und erinnert daran, daß man den Birtschaftsgeschehnissen unschwerte früherer Konjunkturzdles auf den gegenwärtigen Aufschwung" und erinnert daran, daß man den Birtschaftsgeschehnissen uns sie sonvunkturzolitik entwidelt und in schweren Ringen um die ökonomische Sanierung Wittel und Wege gefunden haben die sie instandsehen, etwaige Riedergangstendenzen mehr oder weniger zu kompensieren und auf den Ablauf der Konjunktur requiterend einzuwirken; die leizte Depressionsperiode dade nur deshalb is katastrophale Hormen annehmen können, weil sie ein unmittelbare Folge der vorangegangenen Instand, wert weit eine unmittelbare Folge der wirtschaftswidrigen Friedensverträge war und obendrein uns noch vollkommen unvordereitet sand. Die Ablehung des Göhen Konjunkturzyklus durch das Bertiner Forschungs-institut machen sich jest anch schwen kernen kunnen unwerdereit fand. Die Ablehung des Göhen Konjunkturzyklus durch das Bertiner Korschungs institut machen sich jest anch schwen eines Aufschwen, mit einem sindern Ahresmetermaß die Länge eines Aufschwen, mit einem sindern Ahresmetermaß die Länge eines Aufschwen, mit einem sinden Kalender einzutragen und de

Noch ift das wirtschaftliche Trümmerfeld, welches die Beltkrise hinterlassen hat, kaum aufgeräumt; noch lastet auf den Menschen der Druck der größten Birtschaftskataftrophe der neueren Geschichte ber Druck der größten Birtschaftskatastrophe der neueren Geschickenit ihren grauenhaften Folgeerscheinungen von Wassenstells-losigkeit, unverschuldetem Familienelend u. a. m.; noch wagen die wenigsten du glauben, daß diese itdel endgültig dem Ausschaftschen? Gewiß sind manche der Binnenkonjunkturen durch Staaksinitiative fünstlich geweckt worden. Inzwischen aber ist in Besteund Mitteleuropa die Betätigung der öffentlichen Hand, der mehr die Kolle der ersten Ankurkelung zusiel, durch private Ausschlaggebende ist: nicht nur die Nationalwirtschaften einzelner Staaten zeigen heute Symptome echten Konjunkturausschwungs, sondern auch die Beltwirtschaft, die die Summe der Handelsbeziehungen der Länder untereinander darstellt.

der Länder untereinander darstellt.

Es soll durchaus nicht gelengnet werden, daß im internationalen Warenaustausch noch immer Spannungen besonderer Art bestehen, die den weiteren Ausschwung in den einzelnen Ländern hemmen und eine volle Entfaltug der produktiven Kräste vorläusig noch verhindern. Aber auch dieses libel gehört zum nicht unerheblichen Teil schon der Wergangenheit an und wir hatten gerade leiztens Gelegenbeit, an dieser Etelle nachauweisen (f. Artisel vom 11. d. M. "Umbruch der Birtschaftsmentalität"), daß die Berknappung der Rohstoftvorräte und der jest ausgelöste insernationale Warenhunger von selbst viele Joll- und Einsuhrschranken zu Fall bringen und allmählich die chinesischen Mauern niederreißen, die wiederholt einberusenen Weltwirtschaftskonserenzen und endlose Verhandlungen und Beratungen der interessischen Staaten nicht überkleitern konnten. Und dieser allmählich sich vollziehende übergang von der Honten. Und dieser allmählich sich vollziehende übergang von der Honten Duelle sür erneuten Wirtschaftsausschung angesehen Hoditate Quelle für erneuten Birtschaftsaufschwung angesehen werden. Auf der anderen Seite ift heute eine langanhaltende starke Anspannung auf den Geld- und Kapitalmärkten, die allen früheren Mickschiegen vorausging und mit Recht als ein untrüglicher und gefürchteter Krisenvordvet galt, nirgends wahrzunehmen; ebenso wenig begegnen wir krankhaften ilbersepekulationen auf irgend einem wichtigen Gediet des Börsenhandels. Wenn mir noch mistrauisch und vorsichtig nach Krisenspurchen lämschap halten, so können wir sie beute selbst die größter Anstrengung nicht sinden.

stehnnen wir sie beute selbst dei größter Anstrengung nicht sinden.

Aus welchen wirtschaftlichen Gründen also soll ein zu Unrecht als "gesemäßig" angesehner Rückschag drohen? Und scheint, daß im Gegenteil, weltwirtschaftlich gesehen, noch viele ungenühte Aufsichwungsreserven vorhaden sind. Wenn die Staaten nur daran geben wollten, die zerrätteten internationalen Finanzbeziehungen einigermaßen zu regeln, würden sich allentbalben neue Konjunkturantriebe ergeben. Welch unerhörte Aussichten würden sich der Weltwirtschaft und ihrn Gliedern bieten, wenn diese sich wieder in den Genuß der Wohlstand schafsenden Kräste eines vermehrten gegenseitigen Göteraustauschas den seinen verkünden; wenn seselänge, auf dem sesten Untergrund eines wirklichen Friedens die schlimmsten Properithybemmnisse durch Schuldenregelung, Währungsstabilisierung und Ausräumung der unstnnigsten in der Kredittrise errichteten gegenseitigen Sandelssperrren zu beseitigen und auf diese Weise die Binnenkonsunkturen zu einem iniernativnalen Aussäumung der unstnnigsten in der Kredittrise errichteten gegenseitigen Sandelssperrren zu beseitigen und auf diese Weise die Binnenkonsunkturen zu einem iniernativnalen Aussäumung der unstnnigsten in der Kredittrise errichteten gegenseitigen Sandelssperrren zu beseitigen und auf diese Weise die Binnenkonsunkturen zu einem iniernativnalen Aussäumung zu vereinigent Und welche Wohlsahrtsssteigerung wäre erst möglich, wenn es darüber hinans glückte, das Weitzüsen, das als Konsunkturanreger seine Wissinden kanfete in den Dienst der überwindung von Aot sowie wirtschaftlicher und kultureller Beeugung zu sehen und die Parole "Wohnungen statt Granaten" zum Durchbruch zu bringen.

(Sieben uns also von der beie, bisher nicht benuste Beag nach jum Durchbruch zu bringen. Es steben uns also noch viele, bisber nicht benutte Wege nach

Es stehen uns also noch viele, bisher nicht benutzte Wege nach auswärts offen und wir wollen daher an den angeblich schon bevortehenden kalendarisch kestgesetzen Rückslag nicht glauben. Es gibt keinen Wechsel von Ebbe und Flut in der Wirtschaft, dem menschliche Gewalt machtloß gegenüberkünde. Auch die Agypter haben das Phänomen, daß die Ernten in einem Jahr überschwemmt und im nächsten Jahr versengt wurden, nur so lange als eine unvermeidliche Folge des Waltens natürlicher Gesetz, als Fluch des Himmels, hingenommen, als sie nicht wurden, daß man den Rilkantschen Sachung Verstehen gewacht daßer mich uns Westschen von Westschen von der Kalender wieden und Bewässerungssysteme konfurnieren kann Westsche mich und Westschen von der den genacht dasse nicht wie den versen. fanalsseren, Samme bauen und Sewasserungszysteme konftructen kann. Wirtschaft wird von Wenschen gemacht, daher müssen sie ber Lage sein, die Gewalt über die Borgänge im kkonomischen Leben in der Hand zu behalten, Erkrankungen vorzubeugen und bereits eingekretene Arantseiten entsprechend zu behandeln. übrigens ist es grundsalsch, die Katastrowbe der letzten Jahre mit den periodisch wiedertehrenden wirtschaftlichen Arisen der Borfriegszeit zu vergleichen; während letztere mehr Wachstumsetzigszeit zu vergleichen; während letztere mehr Wachstumse itodungen darftellten und nur eine vorübergebende Unterbrechung

der Aufschungslinie brachten, war die Weltkrise 1929—1982 ein ausgesprochener Erdrutsch, der nur aus der Zerrüttung der Welt durch den Krieg begriffen werden kann und sich ersahrungsgemäß nur einmal in einer Generation einkellt. Diese Krise hält in ihrem Wesen eigentlich noch heute an, wenn sie auch durch den jüngken Konjunkturausichwung in etwas gemilderten Formen erscheint. Bir sind nämlich so bescheiden geworden, daß wir jede Erhebung über das tiesste Elendsniveau schon als eine Vorhalle des Paradicies auschen; wir vergessen nur, daß sich der Ausschläuung, den wir jetzt erleben, in Virslichkeit auf sehr tie ser Eben e vollzieht und wir von dem durch Technik und Virtschaftskunft möglichen Wohlstandsmazimum noch sehr weit entsernt sind. Ja, es gibt Kreise, die leidenschaftlich die These versechten, daß wir noch nicht einmal in den Anfang ktadten eines Ausschläusschaft wur als stehen, eine Argumentation, die speziell für uns in Bosen einen hohen Kichtigkeitsgehalt hat, wenn wir bedenken, daß unser Sozialeinkommen heute die erschrecken niedrige Summe von 270 Jioty pro Kopf der Bevölkerung ausmacht, wir also noch in einem sehr tiesen Lebensstandard wurzeln. Auf dem Weg nach aufswärts stehen wir jest zweisellos erst beim ersten Meilenstein und wir müssen uns daher zum Kamps gegen den Konjunktursatiskuns zusammenschließen, der unseren Kamps und Auskaumellen lähmen muß, wenn wir ihn satalistisch als Aussluß eines ökonomischen Katurgesehes ausehen.

#### Polens Kampf um die Sentung der Produttionstoften. Sandelsminifter Roman begründet feine Dagnahmen.

Der Minister für Industrie und Handel Roman erklärte einem Bertreter der Polnischen Telegraphen-Agentur in einer Unterredung, daß die Regierung alle Schrifte unternehme, um eine Eenkung der Produktionskoften zu erzielen. Auf die bekondere Frage, welchen Zwei die keiten Anordnungen des Ministers verfolgen, durch die dem Leiter des polnischen Konjunktursorschungs-Inkitnts der Auftrag erteilt worden ist, Wege sür die Senkung der Produktionskoften aussindig zu machen, erklärte der polnische Sandelkminister, daß der Zwed dieses Auftrages darin liegt, es in keinem Falle zu einer Preiserhöhung kommen zu lassen. Trohdem, so fügte der Minister hinzu, bestehe unzweiselhaft die Tendenz der Koskenskeiserung, obwohl die Regierung in vielen Fällen in der Lage ist, aus eigener Wacht die Produktionskosten zu senken. In der Kategorie der Koskiosse, dalbsadrikate und Verkzeuge gede es viele Baren, deren Preise überhöht seien, da der Bollschut, der in unbegründeter Art die Preise sollscher Waren, der notwendigen Schutznormen übersteige. Einen derartigen Bollschut, der in unbegründeter Art die Preise sollscher Waren, die nicht im Inlande erzeugt werden, aber für die polnische Waren erhöht, deren Produzenten hinter der Zollschutzmauer die Preise eigenmächtig erhöhen, müsse als schöolich, den Bollschutz sit die einheimische Andervollen für die einheimische Andervollen, sie Megierung habe allerdings nicht die Krisch, den Bollschutz sit die einheimische Inder mäßige Bollbarriere als für die Gesamtwirtschaft beeinträchtigend ansehen.

So verhält es sich ebenfalls mit allen Reglementierungen im Barenverkehr mit dem Ausland. Die Reglementierung sei hente eine Notwendigkeit, aber ein solches System dürse niemals zur Heranzüchtung von hohen Gewinnen sür wenige Privilegierte und sür hohe Produktionskosten sür die Abnehmer dienen. (Das ist auch unsere Aussalien, der wir wiederholt Ausdruck gaben. Diese Erkenntnis hätte schon längst zur Säuberungsaktion in den Reihen der Privilegierten sühren müssen. D. K.) der Privilegierten führen müssen. D. R.)

Darüber hinaus gebe es Fälle, daß ein bestimmtes Erzeuguis am Inlandmarft nur von einem einzigen Verfäuser hergestellt wird, der die Preise diktiere und sie schließlich auch absusse, um das dung einfen Konfurrenzbedingungen für die Abnehmer zu schaffen und die Herstellungskosten zu verteuern. Der einheimische Produzent wird dadurch in eine schleckte Lage gegenüber dem außländischen Hersteller gebracht. Derartige und ähnliche Entartungen des Schutz- und Reglementierungsschstems müßten beseitigt werden. Der Kannps von oben her würde jedoch eine große und kostspielige Organisation erfordern. Auß diesem Grunde werde die Regierung den interessierten Produzenten selbst die Möglichkeit geben, entsprechende Anträge und Bünsche vorzubringen.

premende Anträge und Wünsche vorzubringen.
In erster Linie aber ist das polnische Konjunktursforschungs. In stiur ist das polnische Konjunktursforschungs. In stiut mit seinem Forschungsapparat dazu in der Lage, Untersuchungen in allen konkreten Fällen anzustellen. Die Regierung sordert darüber hinaus, alle interessierten Kreise auf, die den Eindruck haben, daß ihre Produktionskosten durch irgend welche schädlichen Einflüsse sich verteuern, von diesem Apparat Gebrauch zu machen, oder auch dann, wenn der Absiehmer der Aussalzus ist, daß er durch irgend welche monopolartige Produktion übervorteilt wird. Paraphierung des polnisch = russischen Kontingent= und Zollvertrages.

Die seit langer Zeit lausenden Berhandlungen über einen Kontingent= und Zollvertrag zwischen Sowjetrußland und Polen haben gestern zum Abschlüße der Karaphierung eines Bertrages gesührt. Der Wert der gegen seitigen Ein= und Aus= iuhr wurde beiderseits auf 4 Mill. Zloin seitgesett. Bon dem Import Polens nach der Sowjetunion entsallen allein Avill. Zloin auf Hittel verschiedener Art. Den Import der Sowjets nach Polen bilden in erster Linie hochprozentige Eisen= und Wanganerze.

In dem Bertrag ist vorgesehen, daß der festgesetzte Kontingentsfat um 3 Mill. Zoby erweitert werden kann, salls die Verhandslungen, die mit der Hättenindustrie schweben, zu einem Abschlußkommen. In diesem Fall würde nämlich die polnische Hüttensindustrie für 6 Mill. Zoby Erzeugnisse nach der Sowietunion ausschlich führen, wofür wieder an erster Stelle Erze eingeführt werden

Insgesamt bedeutet dieser Vertrag aber auch in der erweiterten Form eine rückschris, denn im vergangenen Jahre wurde von Britschaftsverkehrs, denn im vergangenen Jahre wurde von Polen nach der Sowjetunion Waren für 9 Mill. Iodin ausgesihrt. Die Handelsbilanz war für Polen sehr ungünstig, da der Vert der Einfuhrwaren aus der Sowjetunion, in erster Linie Gisen- und Manganerze, 16 Mill. Iodin detrug. Der Kückgaug des Wirtschaftsverkers tritt besonders klar in Erscheinung, wenn man die jetzigen Jahlen mit denen vom Jahre 1930 und 1931 vergleicht, wo Polen nach Sowjetrussland für 129 und 125 Mill. Iodin Varen aussichte, wobei der Aftivialdo auf volmischer Seite 80 Mill. Idoth betrug Polnische Birtschaftskreise erklären diese Erscheinung damit, daß in Sowjetrußland gerade für die Waren, die früher aus Kolen bezogen wurden, in den letzten 5 Jahren eine eigene Industrie geschafsen worden ist. Ansgesamt bedeutet biefer Bertrag aber auch in ber ermeiterten

Geldmartt.

Baridaner Börle vom 16. April. Umlak, Bertauf — Rauf. Belgien 88,85, 89,03 — 88,67, Belgiand —, Berlin —, 212,78—211,94, Budapelt —, Butareft —, Danzia —, 100,20 — 99,80, Spanien —, —, —, —, Holland 288,90, 289,62 — 288,18, Japan —, Ronffantinopel —, Ropenhagen 115 60, 115,89 — 115,31, London 25,89, 25,96 — 25,82, Membrot 5,271/s, 5,281/s — 5,621/s. Oslo 130,05, 130,38 — 129,72, Baris 23,53, 23,59 — 23,47, Brag 18,38, 18,43 — 18,33, Riga —, Sofia —, Stodholm 133,45, 133,78 — 133,12, Schweiz 120,40, 120,70 — 120,10, Selfingfors —, 11,47 — 11,41, Wien —, 99,20 — 98,80, Italien —, 27,95 — 27,75.

Berlin, 16. April. Amil. Devienturie. Newyort 2,490—2,494, Bondon 12,22—12,25, Solland 136,31—136,59, Norwegen 61,41 bis 61,53, Schweden 63,00—63,12, Belgien 41,96—42,04, Italien 13,09 bis 13,11. Franfreich 11,105—11,125, Schweiz 56,78—56,90, Brag 8,651 bis 8,669, Wien 48,95—49,05, Danzig 47,04—47,14, Warthau —

Die Bant Politi zahlt heute für: 1 Dollar, große Scheine 5,25½, 3½, bto.ll. Scheine 5,25½, 3½, Ranaba—— 3½, 1 Pfd. Sterling 25,80 3½, 100 Schweizer Frant 119,90 3½, 100 französiiche Frant 23,45 3½, 100 beutiche Reichsmart in Papier 122,00 3½, in Silber 127,00 3½, in Gold —— 3½, 100 Danziger Gulben 99,80 3½, 100 tichech. Rronen 15,70 3½, 100 österreich. Schillinge 96,50 3½, bolländicher Gulben 287,90 3½, belgisch Belgas 88,60 3½, ital. Lire 32,50 3½

4% Brämien-Dollar-Anleihe (S. III)

4½, Dbligationen der Stadt Bojen 1927

4½, Dbligationen der Stadt Bojen 1929

5½ Klandbriese der Weltpolniichen Aredit-Ges. Bosen 5½, Obligationen der Rommunal-Rreditbank (100 G.-3k.)

4½, umgest. Idotypsandbriese d. Bos. Landschaft i. Gold

4½, Adoty-Fsandbriese der Posener Landschaft Serie I

4½, Ronvert.-Bsandbriese der Bosener Landschaft

Eutrownictwa (ex. Divid.)

Bant Bolsti (100 zl) ohne Coupon 8½, Div. 1936

Biechcin. Kadr. Wap. i Cem. (30 3k.)

5. Cegielsti

Tendenz: sest. 45,00 G. 43.50 %.

S. Cegielft.

Tendenz: fejt.

Marldauer Effetten-Börse vom 16. April.
Fekverzinsliche Bertpapiere: 3proz. Brämien-Invest.-Unleihe
1. Em. 65,75. 3proz. Brämien-Invest.-Unleihe II. Em. Serie 64,75,
4prozentige Dollar Brämien-Unleihe III. Em. 11.
4proz. Brandbr. Der Staatl. Bant Rolmy 82,25,
4proz. Ronwert.-Unleihe
1924 —, 7proz. Brandbr. Der Staatl. Bant Rolmy 83,25,
4proz. Brandeswirtichaftsbant II.—VII. Em. 83,25,
4proz. Rom.-Obl. Der Landes-Wirtichaftsbant II.—III. Em. 83,25,
4proz. Rom.-Obl. Der Landes-Wirtichaftsbant II.—VII. Em. 81,
51/4,proz. Rom.-Obl. Der Landes-Wirtichaftsbant II.—WII. Em. 81,
51/4,proz. Rom.-Obl. Der Landes-Wirtichaftsbant II.—WII. Em. 81,
4proz. L. 3. Tow. Ared. Brzem. Bollit. —, 7proz. L. 3. Tow. Ared.
Brzem. Bollit. —, 41/4, proz. L. 3. Tow. Ared.
Brzem. Bollit. —, 41/4, proz. L. 3. Tow. Ared.
Brzem. Bollit. —, 41/4, proz. L. 3. Tow. Ared.
Brarichau Gerie V 52,25—52,00 5prozentige L. 3. Tow. Ared.
Brarichau —, 5proz. L. 3. Tow. Ared. Brarichau 1933 57,75—58,25—58,13, 5 proz. L. 3. Tow. Ared. Der Candes-Brarichau 1933 57,75—58,25—58,13, 5 proz. L. 3. Tow. Ared. Der Candes-Brarichau 1933 57,75—58,25—58,13, 5 proz. L. 3. Tow. Ared. Der Candes-Brarichau 1926 60,50.

Broduttenmartt.

Marktbericht für Sämereien der Samengroßbandlung Miefel & Co., Bromberg. Am 16. April notierte unverbindlich für Durchschnittsqualit.ver 100 Kg.: Kottlee ungerein.120—145, Weißelte 100—130, Schwedentlee 180—210, Gelbtlee, enthülft 65—75, Gelbtlee in Hülfen 30—35, Infarnattlee 55—65, Wundtlee 65—75, engl. Raygras, hiefiges 80—90, Timothee 24—28, Seradella 23—26, Sommerwiden 24—26, Winterwiden (Vicia villosa) 34—38, Beluichfen 22—24, Bittoriaerblen 21—25, Felderblen 19—22, Senf 28—31, Sommerrühlen 50—55, Winterraps 53—57, Buchweizen 18—22, Handelt 22—246, Leinjamen 52—55, Hie 18—24, Wohn, bleu 65—70, Wohn, weiß 80—90, Lupinen, blau 13—14, Lupinen, gelb 15—16 zl.

weiß 80—90. Lupinen, blati 13—14. Lupinen, geld 15—16 21.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörse vom 17. April. Die Preise lauten Parität Bromberg (Waggon-ladungen) für 100 Kilo in Islotn:
— Standards: Roggen 688,5 g/l. (117,2 f, h.) aulässia 3°/, Unreinigkeit Weigen 737,5 g/l. (125,2 f, h.) aulässia 3°/, Unreinigkeit, Hareinigkeit, Gafer 413 g/l. (69 f. h.) aulässia 5°/, Unreinigkeit, Braugerste ohne Gewicht, Gerste (61 - 667 g/l. (112-113,1 f h.) aulässia 1°/, Unreinigkeit, Gerste 643-649 g/l. (108,9-109,9 f. h.) aulässia 2°/, Unreinigkeit, Gerste 620,5-626,5 g/l. (105,1-106 f. h.) aulässia 3°/, Unreinigkeit.

Transactionspresse: gelbe Lupinen — to Beluschien — to Gerite 661-667 g/l. to — to Braugerste Speisekart. - to Roggen Roggentleie — to Stand. Weizen 15 to 30.35 blumentuchen — to

Richtpreise:			
Roggen: 24,50—25,00 Stanbarbweisen: 30,00—30,25 ) Braugerite: 26,00—27,00 ) Einheitsgerite: 26,00—27,00 ) Gerite: 661-667 g/l. 24,25—24,75 ) 643-669 g/l. 24,00—24,25 ) 620,5-626,5 g/l. 23,50—23,75 Safer: 22,00—22,25 Roggenn: 10-50%, 37,75—38,25 Roggenn: 10-65%, 35,75—36,25 Roggenn: 10-65%, 35,75—36,25 Roggenn: 10-65%, 35,75—36,25 Roggenn: 10-65%, 35,00 (ausidi. fiir Bibbsofas) Roggennadm: 0-30%, 29,25—29,75 Beizenm: 1A 0-45%, 48,25—48,75 Beizenm: 1A 0-45%, 48,25—48,75  " 1D 0-60%, 46,50—47,00 " 1D 0-65%, 45,75—46,25 " 1HA20-55%, 41,00—42,00 " 11045-65%, 41,00—42,00 " 11045-65%, 40,00—41,00 " 11045-65%, 39,25—40,25 " 11455-65%, 39,25—40,25	Betzentleie, mittela. 16.50—17.00 Beizentleie, grob 17.25—17.50 Gerftentleie 17.25—17.75 Binterraps 56.00—58.00 Ribben 52.00—58.00 Gent 32.(0—34.00 Gent 32.(0—34.00 Gent 22.00—23.00 Beluichten 22.00—23.00 Beluichten 22.00—23.00 Relberblen 22.00—23.00 Relberblen 22.00—24.00 Folgererblen 22.00—24.00 Folgererblen 13.00—13.75 gelbe Lupinen 14.00—14.50 Gelbflee, enthülft 60.00—70.00 Rottlee 97% ger. 100.00—130.00 Rottlee 97% ger. 130.00—140.00 Gpeijetartoffeln Rom. 5.50—6.00 Gpeijetartoffeln (Netge) 5.00—5.50 Gojaichrot 23.00—23.50 Rartoffelfloden 21.50—22.00		
" IIC45-55% 40.00—41.00 " IID45-65% 39.25—40.25	Seintuchen       24.00-24 50         Rapstuchen       18.00-18.50         Sonnenblumentuch       25.00-26.00         42 - 45 %       9.00-9.50		
nachmehl 0-95%, 37.00—37.50 Roggentleie 16.00—16.25 Beizentleie, fein 16.75—17.25 Allaemeine Tendenz: rubia.	Rogaenstroh. gepr. 3.25—3.50 Reheheu, lose 5.75—6.25 Reheheu, gepreht 6.25—6.75 Rogaen. Weizen. Rogaen.		

und Weizenmehl ruhig, Gerste und Safer ruhig. Transaktionen

Our attraction contrader	-53			
Roggen 131 to Beizen 135 to Braugerite — to a) Einjeitsgerite 124 to b) Binter — to c) Gammel — to Roggenmebl 60 to Beizenmebl 17 to Biltoriaerbien — to Grbien — to Gelb-Erbien — to Roggentleie 35 to Beizentleie 120 to	Speijetartoff. Habrittartoff. Sattartoffelifod. blauer Mohn Seni Geritentleie Seradella Leintuchen Rapstuchen Trodenichnikel Heu Soyalchrot	90 to   - to   15 to - to	Hafer Beluschien Raps Sonnenblumer ferne blaue Lupinen gelbe Lupinen Rübsen Widen Gemenge Leinsamen Pferdebohnen Palmterntugen	15 to — to
Gesamtangebot	745 to.			

Amtliche Notierungen der Volener Getreidebörse vom 16. April. Die Preise verstehen sich für 100 Kilo in Ziotu:

Richtpreise: gelbe Lupinen . 15.00—16 00 blaue Lupinen . 13.75—14.75 Gerabella . 24.00—27.00 29.25-29.50 
 Beigen
 29,25—24,50

 Roggen
 24,25—24,50

 Braugerite
 27,25—28,25

 Gerite
 700 - 715 g/l
 26,25—27,00

 Gerite
 667 - 676 g/l
 24,25—24,50
 Rottlee 95-97 % ger. 120.00 - 130.00 Gerite 667 - 676 g/l. . Rottlee, rob. 100.00—110.00

Schwedenflee 150.0—180.00

Gelbtlee, enthülft 65.00—75.00

Engl. Rangras 60.00—70.00 Gerste 630 - 640 g/l. 23.00—23.25 Safer 450-470 g/l. 22.00—22.25 Roggen-Auszugmehl 10-30%. . \$6,00-36,50 0-50% 35.50—36.00 0-65% 34.00 30.00—32.00 21.50—25.00 ### 30.00—32.00 ### 21.50—25.00 ### 22.00—24.00 ### 22.00—24.00 50-65%, 26,50—27,00 Weizenmehl ohne Schalen . . . 65.00—75.00 Beluichten . . . . 23.00—25.00 23.00-25.00 23.00-25.00 Sommerwiden . Beizenstroh, lose 1A0-20% A0-45% B0-55% C0-60% 48.00-49.00 47.00-47.50 45.50-46.00 45.00-45.50 44.00-44.50 Weizenstroh, gepr. . Roggenstroh, lose . D0-65% II A 20-55% B 20-65% Roggenitroh, gepr. Haferitroh, loie Haferitroh, geprekt Gerkenitroh, loie 3.05-3.30 B 20-65 % D 45-65 % F 55-65 % G 60-65 % III A 65-70 % B 70-75 % 34.75-35.75 Gerstenstroh, gepr. Hen, lose. Hen, gepreht Neheheu lose Neheheu, gepreht Leintuchen Roggenfleie Weisenfleie, mittelg. 15.00—15.50 18.00-18.25 Rapstuchen Weizentleie (grob). Speilekartoffeln 56.00—57.00 55.00—58.00 . 24.25-25.00 Minterraps

Gesamttendenz: ruhig. Umsätze 1821,8 to, davon 217 to Roggen, 285 to Weigen, 58 to Gerste, 10 to Saser.

24.00-25 00

blauer Mohn, . . 72,00—76.00 | Sonaschrot. . .